

P-touch

7600

دليل المستخدم



Ver.A
ARE

- اقرأ دليل المستخدم هذا قبل البدء في استخدام جهاز P-touch.
- احتفظ بدليل المستخدم هذا في مكان يسهل الوصول إليه للرجوع إليه مستقبلاً.

إذا واجهتك أية مشكلة مع المنتج، فيرجى زيارة موقعنا على الإنترنت:

<http://solutions.brother.com/>

ملاحظات التجميع والنشر

تم تجميع هذا الدليل ونشره تحت إشراف شركة Brother Industries Ltd، وهو مخصص لتغطية مواصفات وأوصاف آخر منتجاتها.

محتويات هذا الدليل ومواصفات هذا المنتج عرضة للتغيير دون إخطار.

وتحتفظ شركة Brother بحق إجراء التغييرات دون سابق إخطار في المواصفات والمواد المتضمنة في هذا الموضوع ولا تتحمل مسؤولية أية تلفيات (بما في ذلك المترتبة على التغيير) تنتج عن الاعتماد على المواد المقدمة، على سبيل المثال لا الحصر الأخطاء المطبعية أو غيرها من الأخطاء التي تتعلق بالنشر.

العلامات التجارية

الشعار Brother هو علامة تجارية مسجلة خاصة شركة Brother Industries, Ltd.

الشعار Brother هو علامة تجارية مسجلة خاصة شركة Brother Industries, Ltd.

© 2013 Brother Industries Ltd

- Microsoft و Windows Vista و Windows في علامات تجارية مسجلة خاصة بشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة والبلدان الأخرى.
- أسماء البرامج أو المنتجات الأخرى المستخدمة في هذا المستند هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة خاصة بالشركات التي طورتها.



قبل البدء في استخدام جهاز P-touch

شكرًا لشرائك جهاز PT-7600.

يمتاز جهاز P-touch الجديد بسهولة الاستخدام، كما يتمتع بنظام ملصقات مليء بالميزات يجعل إنشاء الملصقات الاحترافية عالية الجودة عملية سهلة. وإضافة إلى سهولة إنشاء الملصقات من خلال تصميمات ملصقات معدة مسبقًا، فإن برنامج التحرير الخاص بجهاز P-touch يوفر وظائف متقدمة لتنسيق الملصقات وتنسيقات الكتل النصية وأشرطة الرموز والترقيم التلقائي.

احتياطات الأمان

لتجنب التعرض للإصابة أو تلف الجهاز، يتم شرح الملاحظات الهامة باستخدام عدة رموز. هذه الرموز ومدلولاتها هي:

يخبرك بما يجب فعله لتجنب التعرض للإصابة.		تحذير
يخبرك بالإجراءات التي يجب اتباعها لتجنب تلف جهاز P-touch.		تحذير

الرموز المستخدمة في هذا الدليل هي:

لا تقم بفك الجهاز.		الإجراء غير مسموح به.	
لا تلمس جزءًا محددًا من الجهاز.		لا تنثر الماء على الجهاز أو تغمر الجهاز في الماء.	
فصل الطاقة		إجراء إلزامي	
إنذار باحتمال التعرض لصدمة كهربائية		إنذار أمان	

تحذير !

حزمة البطاريات القابلة للشحن

اتبع هذه الإرشادات لتجنب وقوع حريق أو سخونة الجهاز أو تعرض الجهاز للتلف أو التعرض لصدمة كهربائية.

- لا تستخدم جهاز P-touch هذا مع أية حزمة بطاريات قابلة للشحن غير حزمة البطاريات المخصصة له.
- لا تعُد شحن حزمة البطاريات القابلة للشحن، أدخلها في جهاز P-touch، ثم استخدم محول AD-18ES المصمم خصيصاً لهذا الجهاز.
- لا تُدخل أو تستخدم حزمة البطاريات القابلة للشحن في أي جهاز آخر غير جهاز P-touch. لا توصل حزمة البطاريات القابلة للشحن بمصدر طاقة أو مقبس السيارة أو مخرج تيار كهربائي بشكل مباشر.
- لا تعرض حزمة البطاريات القابلة للشحن أو جهاز P-touch وحزمة البطاريات مرگبة به لعامل ضغط أو حرارة أو شحن كهربائي أو موجات مايكروويف.
- لا تضع حزمة البطاريات القابلة للشحن أو جهاز P-touch وحزمة البطاريات مرگبة به بالقرب من النار أو في مكان معرّض لدرجات حرارة عالية (على سبيل المثال، بالقرب من موقد أو فرن أو تحت أشعة الشمس أو في مكان تصل درجة الحرارة فيه إلى 60 درجة مئوية أو أكثر مثل داخل سيارة درجة حرارتها مرتفعة).
- لا تستخدم حزمة البطاريات القابلة للشحن للبلل.
- لا تُصَرّ الدائرة الكهربائية لطرفي حزمة البطاريات القابلة للشحن أو جهاز P-touch وحزمة البطاريات مرگبة به باستخدام جسم معدني على سبيل المثال.
- لا تنقبب التغليف الخارجي لحزمة البطاريات القابلة للشحن بأية طريقة.
- توخي الحذر حتى لا تتعرض حزمة البطاريات القابلة للشحن أو جهاز P-touch وحزمة البطاريات مرگبة به للتلف.
- لا تفك أو تبيث بحزمة البطاريات القابلة للشحن أو جهاز P-touch وحزمة البطاريات مرگبة به.
- لا تستخدم حزمة بطاريات قابلة للشحن معطوبة أو تالفة.
- لا تستخدم حزمة البطاريات القابلة للشحن في بيئة تساعد على التآكل (مثل تعرضها لهواء أو ماء ملحي، أو لغاز حمضي أو قلوي أو يساعد على التآكل).
- لا تتركب حزمة البطاريات القابلة للشحن أو تنزعها إذا كان محول التيار الكهربائي متصلاً.

محول التيار الكهربائي

اتبع هذه الإرشادات لتجنب وقوع حريق أو تعرض الجهاز للتلف أو التعرض لصدمة كهربائية أو عطل.

- استخدم محول التيار الكهربائي (AD-18ES) المصمم خصيصاً لجهاز P-touch. قد يتسبب عدم التقيد بهذا في التعرض لحادث أو تلف الجهاز. ولا تتحمل شركة Brother أية مسؤولية تجاه أي حادث أو تلف ينتج عن عدم استخدام محول التيار الكهربائي المحدد.
- انزع كبل الطاقة في الحال وتوقف عن استخدام الجهاز عند حدوث عاصفة رعدية؛ لتجنب المخاطر المحتملة من حدوث صدمة كهربائية ناتجة عن البرق.
- لا تلمس محول التيار الكهربائي أو قابس الكهرباء بيدين مبتلئين.
- لا تستخدم محول التيار الكهربائي في أماكن ذات رطوبة عالية مثل الحمام.
- لا تستخدم كبل طاقة معطوباً.
- لا تزد الحمل على مقبس التيار الكهربائي.
- لا تضع أجسام ثقيلة على كبل الطاقة أو المقبس أو تعرضهما للتلف أو العبث. لا تقم بلي كبل الطاقة أو سحبه بالقوة.
- لا تعرض محول التيار الكهربائي للسقوط أو الاصطدام أو التلف بأية طريقة أخرى.
- تأكد من إدخال المقابس بشكل كامل في مقبس الطاقة. ولا تستخدم مقبماً غير محكم التركيب.

تحذير !

البطاريات (القلوية/القابلة للشحن)

اتبع هذه الإرشادات لتجنب حدوث تسرب من البطاريات أو تلفها.

إذا تسرب سائل من البطاريات، فتأكد من عدم ملامسته لعينيك لأن ذلك قد يتسبب في فقدان البصر. وإذا حدث

تلامس، فاغسل عينيك بماء نظيف واذهب إلى الطبيب فوراً. إذا صدرت من البطاريات رائحة أو سخونة زائدة أو تغير لونها أو شكلها أو طرأ عليها أي تغيير آخر خلال استخدامها أو شحنها أو تخزينها، فقم بإزالة البطاريات فوراً وتوقف عن استخدامها.

لا تستخدم أجسام معدنية، مثل ملقاط صغير أو قلم معدني، عند استبدال البطاريات.

لا تشحن البطاريات في أماكن شديدة الحرارة.

لا تلمس البطاريات في النار أو تسخنها أو تقوم بفكها.

إذا تسرب سائل البطارية على الجلد أو الملابس، فاغسل المناطق المصابة جيداً بماء نظيف؛ فإن سائل البطارية يؤدي الجلد.

جهاز P-touch

اتبع هذه الإرشادات لتجنب وقوع حريق أو تعرض الجهاز للتلف أو التعرض لصدمة كهربائية أو اختناق.

لا تقم بفك جهاز P-touch. لفحص جهاز P-touch وإجراء أية إصلاحات أو عمليات ضبط، يُرجى الاتصال ببنّاع

التجزئة الذي اشترى منه جهاز P-touch أو مركز الصيانة المحلي المعتمد.

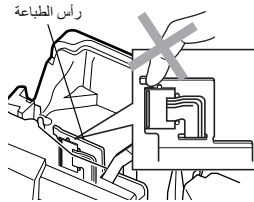
تخلص من الأكياس البلاستيكية المستخدمة في تغليف الجهاز وأبقها بعيداً عن الرضع والأطفال لتجنب مخاطر الاختناق.

افصل محول التيار الكهربائي وانزع البطارية فوراً وتوقف عن استخدامه إذا لاحظت جودة رائحة غريبة أو حرارة أو تغير في اللون أو الشكل أو أي شيء غير معتاد أثناء استخدام الجهاز أو تخزينه.

لا تُسقط الجهاز أو تعرضه للاصطدام لكي لا يتعرض للتلف.

لا تعرّض جهاز P-touch للبلل بأيّة طريقة.

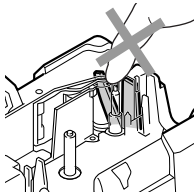
لا تلمس أية قطع معدنية قرب رأس الطباعة؛ حيث يصبح رأس الطباعة ساخناً جداً أثناء الاستخدام ويظل كذلك مباشرة بعد الاستخدام. لا تلمسه مباشرةً بيديك.



لا تستخدم جهاز P-touch مع وجود جسم غريب بداخله. إذا دخل الماء أو مادة معدنية أو أي جسم غريب

في جهاز P-touch، فافصل محول التيار الكهربائي و انزع البطارية، ثم اتصل ببنّاع التجزئة الذي اشترى منه جهاز P-touch أو بمركز الصيانة المحلي المعتمد.


لا تلمس نصل القاطعة. قد يؤدي فعل ذلك إلى إصابة أصابعك أو أجزاء من جسّدك.




تنبيه !

قاطعة الشريط

اتبع هذه الإرشادات لتجنب التعرض للإصابة وتلف جهاز P-touch.

لا تفتح غطاء حجرة الشريط أثناء تشغيل القاطعة. 

لا تضغط بقوة على القاطعة. 

محول التيار الكهربائي


! يرجى فصل محول التيار الكهربائي من مقبس الطاقة ومن جهاز P-touch إذا كنت تنوي عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة لتجنب حدوث تسريب من البطاريات أو فقدان القدرة على الشحن.

! امسك القابض دائماً عند فصل كبل الطاقة من مقبس التيار الكهربائي.


البطاريات


اتبع هذه الإرشادات لتجنب حدوث تسريب للسائل من البطاريات أو سخونة أو تصدع.

لا تستخدم البطاريات القديمة والجديدة معاً. 

تأكد من إدخال البطاريات بشكل صحيح. 

! لا تستخدم البطاريات القلوية مع أية أنواع أخرى من البطاريات. 


! إذا كنت تنوي عدم استخدام جهاز P-touch لفترة طويلة، فيرجى إزالة البطارية لتجنب حدوث تسريب أو فقدان القدرة على الشحن. 


! لا تعرض البطاريات للبلل. 

جهاز P-touch


اتبع هذه الإرشادات لتجنب التعرض للإصابة وتلف جهاز P-touch.

! ضع جهاز P-touch على سطح مستو وثابت مثل المكتب. 

! لا تضع أية أجسام ثقيلة على جهاز P-touch. ولا تضغط على شاشة LCD. 


! لا تدع الجهاز في متناول الأطفال عند ترك الغطاء الخلفي مفتوحاً. 


الشريط

! وفقاً للموقع والظروف البيئية، قد يكون نزع المصق ممكناً أو يصبح المصق غير قابل للإزالة، وكذلك لون المصق قد يتغير أو ينتقل إلى أجسام أخرى. 

قبل وضع المصق، تحقق من الظروف البيئية والمادة.

الذاكرة

! يتم فقدان أية بيانات مخزنة في الذاكرة في حال عطب جهاز P-touch أو عند إصلاحه أو إذا فرغت البطاريات وكان الجهاز غير متصل بالتيار الكهربائي. 

! عند فصل الطاقة لأكثر من دقيقتين، يتم مسح كل إعدادات النص والتنسيقات. كما يتم مسح كل الملفات النصية المخزنة في الذاكرة. 

- لا تستخدم جهاز P-touch بأية طريقة أو لأي غرض غير مذكور في هذا الدليل. قد يتسبب ذلك في وقوع حوادث أو عطب الجهاز.
- لا تضع أية أجسام غريبة في فتحة خروج الشريط أو مقبس محول التيار الكهربائي أو منفذ USB، وما إلى ذلك.
- لا تلمس رأس الطباعة بأصابعك. استخدم ممسحة ناعمة (مثل ممسحة من القطن) أو علبه تنظيف رأس الطباعة الاختيارية (TZ-CL4) عند تنظيف رأس الطباعة.
- لا تنظف الجهاز باستخدام الكحول أو أية مواد مذيبة عضوية أخرى. واستخدم قطعة قماش ناعمة وجافة.
- لا تعرّض P-touch أو البطاريات للمطر أو أشعة الشمس المباشرة أو تضعه بالقرب من سخان كهربائي أو أية أجهزة ساخنة أخرى أو في مكان شديد الحرارة أو البرودة (مثل الواجهة الأمامية للسيارة أو في مؤخرة السيارة أو في المناطق الرطبة أو المغيرة). تتراوح درجة حرارة التشغيل القياسية بين 10 و 35 درجة مئوية.
- لا تترك الفينيل أو أية مواد مطاطية على الجهاز لمدة طويلة؛ فقد يؤدي ذلك إلى تلطخ الجهاز.
- قد تصعب قراءة بعض الرموز أو الأحرف وفقاً للظروف البيئية المحيطة والإعدادات المختارة.
- استخدم أشرطة Brother TZ فقط مع هذا الجهاز. ولا تستخدم أية أشرطة لا تحمل العلامة .
- لا تسحب الشريط أو تضغط عليه وهو بداخل الكاسيت. قد يؤدي ذلك إلى تلف كاسيت الشريط أو جهاز P-touch.
- تأكد من أن ذراع التحرير في الاتجاه الأعلى عند إغلاق الغطاء الخلفي. ولا يمكن إغلاق الغطاء الخلفي إذا كان ذراع التحرير مضغوطاً لأسفل.
- لا تحاول طباعة الملصقات باستخدام كاسيت فارغ أو عند عدم وجود كاسيت في جهاز P-touch. قد يؤدي ذلك إلى تلف رأس الطباعة.
- لا تحاول قص الشريط أثناء الطباعة أو التلقيم لأن ذلك يؤدي إلى تلف الشريط.
- يُنصح باستخدام كبل USB المرافق لجهاز P-touch. وإذا احتجت إلى كبل USB آخر، فتأكد من أنه عالي الجودة.
- تجنب خدش القرص المضغوط. ولا تضع القرص المضغوط في أي مكان عرضة لدرجة حرارة عالية أو منخفضة. ولا تضع أية أجسام ثقيلة فوقه أو تحاول طيه.
- البرنامج الموجود على القرص المضغوط معدّ للاستخدام مع جهاز P-touch ويمكن تثبيته على أكثر من كمبيوتر.
- يُوصى بقراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام جهاز P-touch، ويُرجى الاحتفاظ به في متناول اليد للرجوع إليه لاحقاً.

i	قبل البدء في استخدام جهاز P-touch
i	احتياطات الأمان
v	احتياطات عامة
vi	المحتويات

1. الشروع في الاستخدام

1	إخراج جهاز P-touch من العبوة
2	مواصفات عامة
2	المنظر العلوي والمنظر السفلي
3	لوحة المفاتيح و شاشة LCD
4	ضوء الخلفية
4	مورد الطاقة
4	محول التيار المتردد
5	البطاريات
6	حزمة البطاريات القابلة للشحن
8	الكاسيت
8	تركيب الكاسيت
11	تشغيل/إيقاف تشغيل جهاز P-touch
11	تغيير اللغة

2. أوضاع أنواع الملصقات

12	اختيار وضع Label Type (نوع ملصق)
12	الوضعان Normal و Vertical
13	الوضعان Rotate & Repeat و Rotate
14	الوضع Flag (راية العلم)
15	الوضعان Port و Panel1
16	الوضع Panel2

3. الوظائف الأساسية

18	تنفيذ العمليات الأساسية
18	اختيار الوظائف والمعاملات والإعدادات والمجموعات
18	اختيار الإعداد الافتراضي
18	تأكيد أحد الاختيارات
18	إلغاء أحد الاختيارات

19	إدخال بيانات الملصقات
19	إدخال النص وتحريره
21	إدخال حرف معلم
22	إدخال رمز شريطي
24	إدخال رمز
27	تنسيق الملصق
27	تحديد طول الملصق
27	تحديد حجم الهامش
28	وضع إطار للنص
29	تحديد حجم الحرف
30	تحديد عرض الحرف
31	تحديد نمط الحرف
32	استخدام قوالب التنسيق التلقائي المعدة مسبقاً
33	طباعة الملصقات
33	معاينة تخطيط الملصق
34	تأقيم الشريط
34	طباعة ملصق
34	استخدام وظائف طباعة خاصة
38	تخزين الملفات واستدعاؤها
38	تخزين نص الملصق
39	استدعاء نص تم تخزينه
39	حذف نص تم تخزينه

4. عمليات ضبط الجهاز

41	تحديد كيفية تلقيم الشريط وقصه
41	ضبط تباين الشاشة
42	طريقة استخدام الوظيفة <i>Auto Reduction</i> (إنقاص تلقائي)
42	معايرة طول الملصق
43	تحديد ما إذا كان يتم تحديث فئة الرموز <i>PERSONAL</i> (خاص) باستمرار
43	تغيير وحدات القياس
43	عرض معلومات الإصدار
44	التنظيف
44	تنظيف رأس الطباعة والبكرات وقاطعة الشريط

5. استخدام جهاز P-touch مع الكمبيوتر

47	متطلبات النظام
47	تثبيت برنامج <i>P-touch Editor 5.0</i> وبرنامج تشغيل الطباعة
51	إزالة تثبيت برنامج <i>P-touch Editor 5.0</i>
51	إزالة تثبيت / استبدال برنامج تشغيل الطباعة

53	طريقة استخدام P-touch Editor 5.0
54	بدء تشغيل برنامج P-touch Editor
56	نافذة التخطيط
58	بدء تشغيل تعليمات P-touch Editor
60	نقل البيانات من/إلى جهاز الكمبيوتر
60	الدخول في وضع Transfer (النقل)
61	كيفية استخدام P-touch Library و P-touch Transfer Manager
61	بدء تشغيل برنامج P-touch Transfer Manager
63	نقل قوالب الملصقات من جهاز الكمبيوتر
65	إضافة صورة حرف محدد بواسطة المستخدم إلى النص
65	طريقة استخدام بيانات القالب
67	طريقة استخدام بيانات من قاعدة البيانات المنزلة
69	نسخ قوالب الملصقات نسخًا احتياطيًا
71	بدء تشغيل برنامج P-touch Library
71	بحث الملصقات

6. ملحق 73

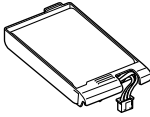
73	إعادة ضبط جهاز P-touch
73	استكشاف الأعطال وإصلاحها
75	قائمة رسائل الخطأ
80	مواصفات الجهاز
80	الوحدة الرئيسية
82	بيئة التشغيل: Windows®
82	الملحقات
83	الفهرس

1 الشروع في الاستخدام

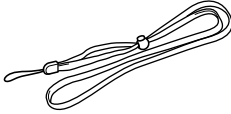
إخراج جهاز P-touch من العبوة

يُرجى التحقق من أن العبوة تحتوي على العناصر التالية قبل استخدام جهاز P-touch.

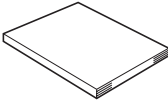
حزمة بطاريات قابلة للشحن



حزام



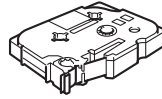
دليل المستخدم



P-touch



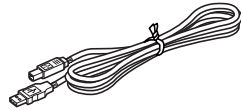
كاسيت أشرطة TZ



قرص مضغوط



كبل USB

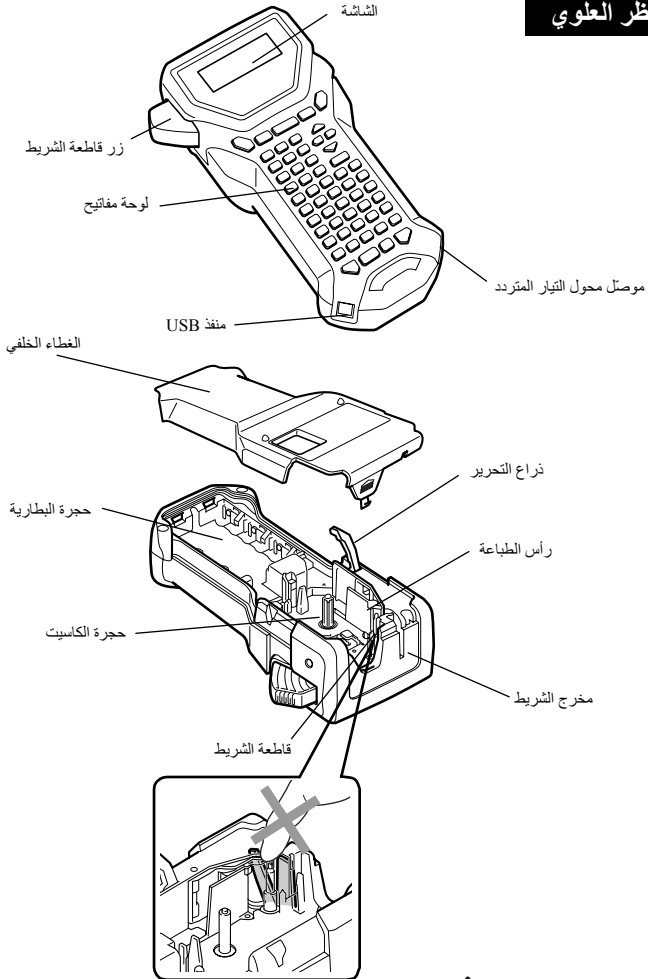


محول التيار المتردد



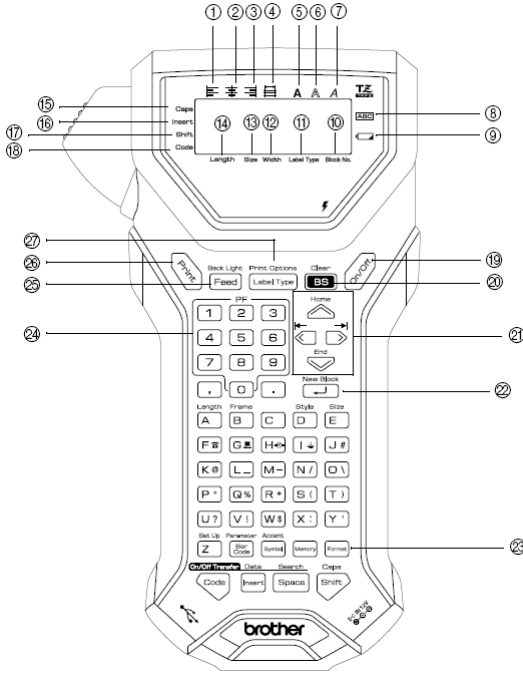
(قد يختلف تصميم القابس حسب الدولة.)

المنظر العلوي





تحذير

أجزاء متحركة خطيرة
اجعل أصابعك وأجزاء الجسد الأخرى بعيدًا عن نصل القاطعة.



- | | | | |
|---|----|--|----|
| (الصفحة 27) Length setting (إعداد الطول) | 14 | Left text alignment (محاذاة النص للييسار) | 19 |
| وضع (أحرف كبيرة) (الصفحة 19) Caps | 15 | Centre text alignment (محاذاة النص للوسط) | 20 |
| وضع (إدراج) (الصفحة 20) Insert | 16 | Right text alignment (محاذاة النص للييمين) | 21 |
| وضع (تغيير الوظيفة) (الصفحة 19) Shift | 17 | Justified text alignment (ضبط النص) | 22 |
| وضع (الرمز) (الصفحة 19) Code | 18 | Bold text style (نمط نص عريض) | 23 |
| مفتاح (مفتاح التشغيل) (الصفحة 11) Power | 19 | Outline text style (نمط نص تسطير) | 24 |
| مفتاح (مفتاح الحذف) Backspace | 20 | Italic text style (نمط نص مائل) | 25 |
| (الصفحات 21 & 18) (مفاتيح 21 & 18) | 21 | Frame (إطار) (الصفحة 28) | 26 |
| مفتاح (مفتاح الرجوع للخلف) Return | 22 | Low battery indicator (مؤشر انخفاض البطارية) | 27 |
| (الصفحات 20 & 18) | 23 | | |
| مفتاح (مفتاح التنسيق العام) Global format | 24 | | |
| (الصفحة 29) | 25 | | |
| مفاتيح (الصفحة 32) PF | 26 | | |
| مفتاح (مفتاح التقييم) (الصفحة 34) Feed | 27 | | |
| مفتاح (مفتاح الطباعة) (الصفحة 34) Print | | | |
| Label Type (نوع الملصق) (الصفحة 12) | | | |

ضوء الخلفية

اضغط على المفتاح  و  لتشغيل أو إيقاف تشغيل ضوء الخلفية. ويمكنك استخدام ضوء الخلفية عندما ترغب في مشاهدة الشاشة بشكل أكثر وضوحًا. وجددير بالذكر أن الإعداد الافتراضي هو ON (تشغيل).

يمكن توفير الطاقة عند إيقاف تشغيل ضوء الخلفية.

مورد الطاقة

يمكن تزويد جهاز P-touch بالطاقة بثلاث طرق مختلفة.

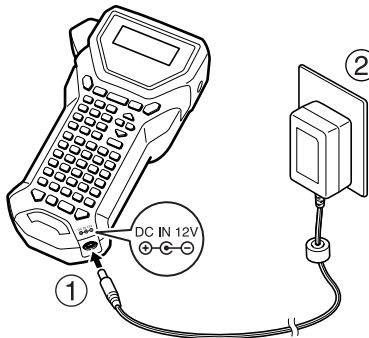
حزمة بطاريات قابلة للشحن* (الصفحة 6)	البطاريات (الصفحة 5)	محول التيار المتردد (الصفحة 4)	
●	●	●	PT-7600

* تعتبر حزمة البطاريات القابلة للشحن منتجًا قابلاً للنفاد. لذلك لا يوجد ضمان ضد تلفها أثناء التخزين. يُنصح باستخدام مورد الطاقة الذي يناسب احتياجاتك. وللحصول على مزيد من التفاصيل حول كل مورد طاقة، راجع ما يلي.

محول التيار المتردد

توصيل محول التيار المتردد

عند القيام بطباعة عدد كبير من الملصقات أو ملصقات تتضمن كمية كبيرة من النصوص، يُفضل توصيل جهاز P-touch بمخرج تيار متردد قياسي باستخدام محول التيار المتردد.

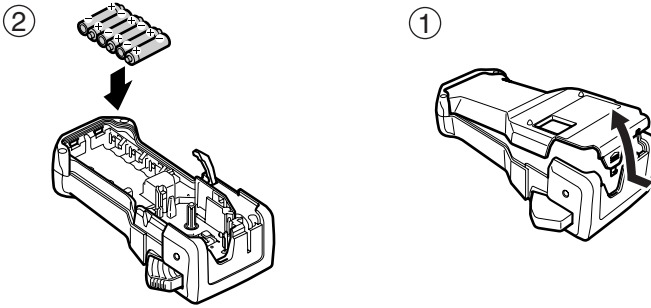


- ❏ استخدم فقط محول التيار المتردد المصمم خصيصاً لهذا الجهاز.
- ❏ قم بنزع محول التيار المتردد من مخرج التيار المتردد إذا كنت لا تنوي استخدام جهاز P-touch لفترة طويلة.
- ❏ ويُرجى العلم أنه عند فصل الطاقة يتم فقدان كل النصوص المعروضة على الشاشة والمخزنة في الذاكرة.

البطاريات

تركيب البطاريات

رُوعي في تصميم هذا الجهاز السماح للمستخدم بتغيير البطاريات بسهولة وسرعة. ويمكن استخدام هذا الجهاز المحمول والصغير الحجم في أي مكان طالما أن البطاريات مركبة به.



ملاحظات حول البطاريات

- ❏ يتطلب تشغيل جهاز P-touch هذا استخدام ست بطاريات حجم AA (LR6). ويمكن استخدام حزمة بطاريات (Ni-MH) القابلة للشحن بدلاً من البطاريات القلوية الست.
- ❏ لا يمكن إعادة شحن البطاريات القابلة للشحن بواسطة تركها في جهاز P-touch وتوصيل محول التيار المتردد. ولكن يمكن بدلاً من ذلك شحنها باستخدام شاحن بطاريات مصمم خصيصاً لشحن نوع البطاريات القابلة للشحن التي تستخدمها. وللحصول على مزيد من التفاصيل حول البطاريات القابلة للشحن، راجع التعليمات المصاحبة لها.
- ❏ يُرجى عدم استخدام أي مما يلي وإلا قد يحدث تسريب من البطارية أو تلفها.
 - بطاريات المنجنيز
 - مجموعة من البطاريات الجديدة والمستعملة
 - مجموعة من أنواع مختلفة من البطاريات (قلوية و Ni-MH)، أو من إنتاج شركات مختلفة أو من طرز مختلفة
 - مجموعة من البطاريات المشحونة والبطاريات غير المشحونة

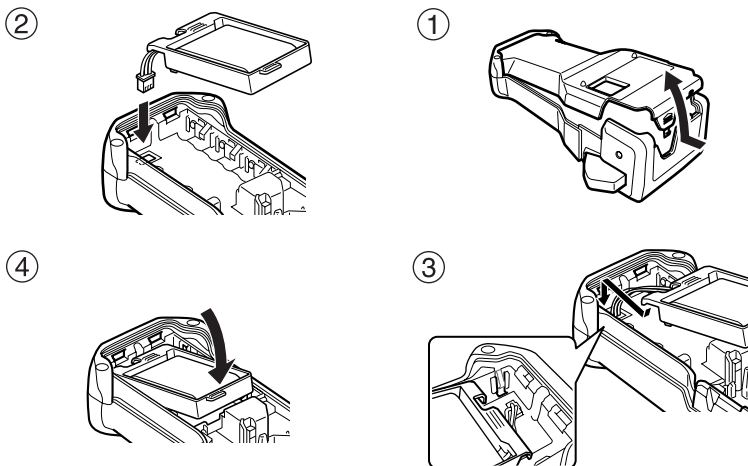
- ❏ تأكد من أن البطاريات مركبة بحيث تكون أقطابها في الاتجاه الصحيح. وبينما تكون البطاريات مركبة، يحدد جهاز P-touch مستوى الشحن المتبقي للبطاريات أثناء الطباعة أو التلقيم. إذا تم الكشف عن انخفاض في مستوى شحن البطاريات، فسيظهر مؤشر انخفاض مستوى شحن البطاريات (🔋). وعند حدوث ذلك، يُرجى التأكد من استبدال البطاريات. ودير بالذكر أن مؤشر انخفاض مستوى شحن البطاريات قد لا يظهر أثناء بعض ظروف التشغيل.
- ❏ قبل استبدال البطاريات، تأكد من إيقاف تشغيل جهاز P-touch. إضافة إلى ذلك، قم بتركيب البطاريات الجديدة خلال دقيقتين من إزالة البطاريات القديمة أثناء استبدال البطاريات وإلا ستفقد النص المعروض على الشاشة وأية نصوص مخزنة في الذاكرة.
- ❏ قم بإزالة البطاريات إذا كنت لا تنوي استخدام جهاز P-touch لفترة طويلة. ويُرجى العلم أنه عند فصل الطاقة يتم فقدان كل النصوص المعروضة على الشاشة والمخزنة في الذاكرة.

حزمة البطاريات القابلة للشحن

الجهاز مزود بحزمة بطاريات قابلة للشحن تسمح لك باستخدامه في أي مكان إذا كانت مشحونة، كما أنه مزود بمحول للتيار المتردد يسمح لك باستخدام الجهاز أثناء توصيله بمخرج تيار متردد عند انخفاض مستوى شحن حزمة البطاريات القابلة للشحن.

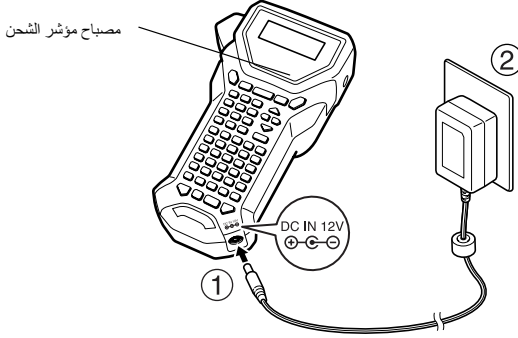
❏ إذا كنت لا تستخدم حزمة البطاريات القابلة للشحن بشكل متكرر، فيمكنك زيادة طول فترة استخدامها من خلال شحنها كل ستة أشهر.

تركيب حزمة البطاريات القابلة للشحن



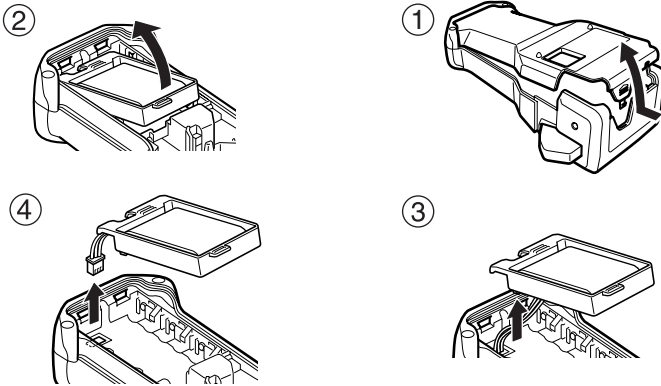
شحن حزمة البطاريات القابلة للشحن

أدخل القابس الموجود في سلك محول التيار المتردد في المنفذ الخاص به في الجهاز، ثم أدخل قابس محول التيار المتردد في مخرج تيار كهربائي قياسي. وأثناء شحن حزمة البطاريات القابلة للشحن، يضيء مؤشر الشحن. ويبلغ وقت الشحن 3 ساعات تقريبًا. وينطفئ مؤشر الشحن عند اكتمال عملية الشحن.



استبدال حزمة البطاريات القابلة للشحن

استبدل حزمة البطاريات القابلة للشحن فقط عندما يمكن استخدام جهاز P-touch لفترة قصيرة حتى ولو بعد إعادة الشحن. على الرغم من أن فترة الاستبدال تختلف طبقًا لظروف الاستخدام، إلا أنه يتم عادةً استبدال حزمة البطاريات القابلة للشحن بعد عام واحد تقريبًا. ويرجى التأكد من استبدال حزمة البطاريات القابلة للشحن بنفس النوع المخصص للجهاز وهو (BA-7000).



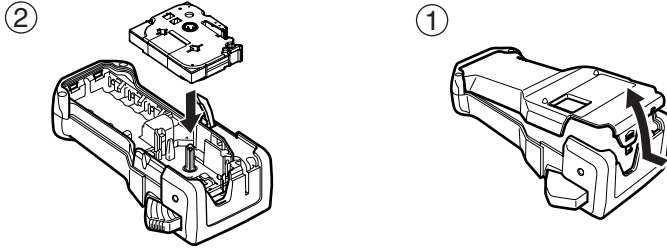
ملاحظات حول حزمة البطاريات القابلة للشحن

- ❏ تأكد من استخدام محول التيار المتردد المقترح (AD-18ES).
- ❏ قم بتوصيل محول التيار المتردد مباشرةً بجهاز P-touch لاستخدامه فوراً بعد شرائه أو عند انخفاض مستوى شحن حزمة البطاريات القابلة للشحن.
- ❏ قم بفصل الطاقة الموصلة بجهاز P-touch عند تركيب حزمة البطاريات القابلة للشحن أو عند إزالتها.
- ❏ تأكد من شحن حزمة البطاريات القابلة للشحن قبل استخدام جهاز P-touch.
- ❏ قد لا يتم شحن حزمة البطاريات القابلة للشحن بشكل كافٍ إذا كان مورد الطاقة أقل من الجهد المقرر.
- ❏ تأكد من شحن حزمة البطاريات القابلة للشحن الجديدة لمدة 3 ساعات بعد الاستبدال.
- ❏ تأكد من التخلص من حزمة البطاريات القابلة للشحن المنتهية الصلاحية وفقاً للقوانين المحلية الخاصة بالتخلص من بطاريات النيكل ميتال هيدريد.

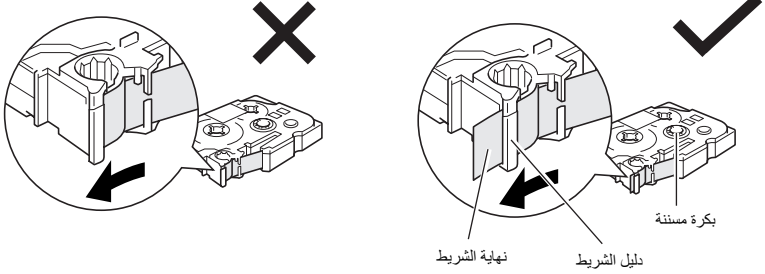
الكاسيت

تركيب الكاسيت

رُوعي في تصميم هذا الجهاز السماح للمستخدم بتغيير كاسيت الشريط بسهولة وسرعة. يتوفر كاسيت أشرطة TZ لهذا الجهاز بأنواع وألوان وأحجام مختلفة، مما يمكنك من إنشاء ملصقات برموز ملونة مميزة وأنماط مختلفة.



- قبل تركيب الكاسيت، تأكد من تلقيم طرف الشريط وفقاً للتعليمات.
- إذا كان الكاسيت المراد تركيبه به شريط حبر وكان شريط الحبر غير ثابت، فاستخدم إصبعك لتحريك البكرة المسننة في اتجاه السهم الموجود على الكاسيت حتى يتم إحكام الشريط.



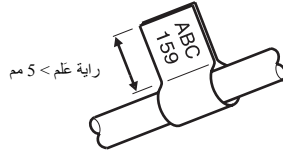
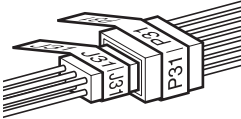
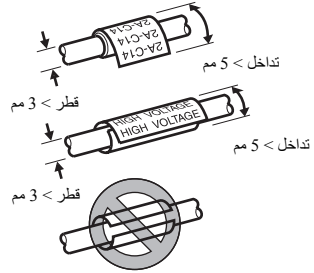
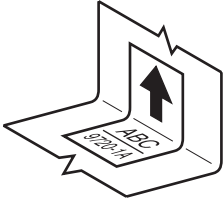
- عند تركيب الكاسيت، تأكد من أن الشريط الداخلي غير ملتصق بزواوية الدليل المعدني.
- بعد تركيب الكاسيت، اضغط على **Feed** (Back Light) مرة واحدة لإحكام شد الشريط، ثم اضغط على زر قاطعة الشريط للتخلص من أي زيادة في الشريط.
- قم دائماً بقص الشريط قبل إزالته من الجهاز. وإذا تم سحب الشريط قبل قصه، فقد يتلف الكاسيت.

الشريط اللاصق القوي


- يُسمح باستخدام الشريط اللاصق القوي للأسطح الخشنة أو غير المستوية أو المنزلفة.
- بالرغم من أن ورقة التعليمات المرافقة لكاسيت الشريط اللاصق القوي توصي بقص الشريط باستخدام المقص، إلا أن قاطعة الشريط المجهز بها جهاز P-touch هذا قادرة على قص الشريط اللاصق القوي.

للإستخدامات التي تتطلب ملصقات أكثر مرونة، مثل الأجسام المقوسة بشدة والأسطوانية، فإننا ننصح باستخدام شريط التعريف المرن.

- الملصقات التي يتم إنشاؤها باستخدام شريط التعريف المرن غير مصممة للإستخدام كمادة عازلة كهربائية.
- عند لف الملصقات حول أجسام أسطوانية الشكل، فيجب أن يكون قطر الجسم 3 مم على الأقل، بخلاف ذلك يجب أن يتم لف الملصق مثل راية العلم، ويجب استخدام وضع Label Type (نوع الملصق) **FLAG** (راية العلم). إضافة إلى ذلك، يجب أن تكون النهايات المترابكة للملصق أو الملصق الذي يشبه راية العلم بطول 5 مم على الأقل.
- قد ينفصل الملصق من الأجسام الأسطوانية إذا تم طي الجسم بعد تثبيت الملصق.



تشغيل/إيقاف تشغيل جهاز P-touch

اضغط على  لتشغيل/إيقاف تشغيل جهاز P-touch.

إذا كان جهاز P-touch يعمل من خلال محول التيار المتردد أو البطاريات، يتم عرض نص آخر مرة أستخدم فيها الجهاز عند إعادة تشغيله. وتتيح لك هذه الميزة التوقف عن العمل أثناء إنشاء أحد الملصقات، ثم إيقاف تشغيل الجهاز، ثم إعادة تشغيله لاحقًا دون الحاجة إلى إعادة إدخال النص.

وبصرف النظر عما إذا كان جهاز P-touch يعمل من خلال البطاريات أو محول التيار المتردد، فإنه سيتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا إذا لم يتم الضغط على أي مفتاح أو لم يتم إجراء أية عملية خلال 5 دقائق.


تغيير اللغة

يمكن تغيير لغة القوائم والإعدادات والرسائل من خلال اختيار **ENGLISH** أو **FRANÇAIS** أو **ESPAÑOL** أو **PORTUGUÊS** أو **DEUTSCH** أو **NEDERLANDS** أو **ITALIANO** أو **DANSK** أو **SVENSKA** أو **NORSK** أو **SUOMI**. (الإعدادات الافتراضي هو **ENGLISH** (الإنجليزية)).

- 1 اضغط على ، ثم على .
- 2 اضغط على  أو  حتى يتم عرض **LANGUAGE** (اللغة).
- 3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب، ثم اضغط على .

2 أوضاع أنواع الملصقات

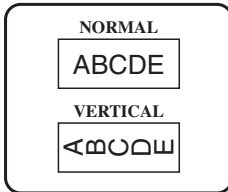
اختيار وضع Label Type (نوع ملصق)

يمكنك من خلال الضغط على  اختيار أحد الوضعين القياسيين لتصميم الملصقات المخصصة وطباعتها، أو أي من الأوضاع الخاصة الست المتاحة لطباعة الملصقات المنسقة مسبقاً لتعريف لوحات التوصيلات والكبلات والموصلات وغيرها من المكونات.

- 1 اضغط على 
- 2 اضغط على  أو  (اضغط بشكل متواصل على ) حتى يتم عرض الوضع المطلوب. (للحصول على مزيد من التفاصيل حول كل وضع من أوضاع Label Type (نوع الملصق)، راجع الأقسام اللاحقة أدناه.)
- 3 اضغط على  لتطبيق وضع Label Type (نوع الملصق) الذي تم اختياره.
 - إذا تم تحديد **NORMAL** (عادي) أو **VERTICAL** (عمودي)، فاستمر في إدخال نص الملصق كما هو موضح في الفصل 3، الوظائف الأساسية.
 - إذا تم تحديد **ROTATE** (تدوير) أو **R & REP.** (تدوير وتكرار) أو **PORT** (منفذ) أو **PANEL1** (لوحة1) أو **PANEL2** (لوحة2) أو **FLAG** (راية علم)، فتابع من خلال الخطوات التالية.
- 4 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض المعامل المطلوب.
- 5 اضغط على  أو  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب (أو استخدم مفاتيح الأرقام لكتابة الإعداد المطلوب).
- 6 اضغط على  لتطبيق الإعدادات المحددة.
- 7 اكتب نص كل ملصق في كتلة نصية منفصلة.
- 8 قم بطباعة الملصقات.
 - لطباعة نسخة واحدة من كل ملصق، اضغط على .
 - لطباعة نسخ متعددة أو نسخ متنوعة مع زيادة أحرف محددة، أو للطباعة باستخدام أية وظيفة طباعة خاصة أخرى، اضغط على ، ثم على ، ثم حدد الخيارات التي تريدها. (للحصول على التفاصيل، راجع استخدام وظائف طباعة خاصة في الصفحة 34.)

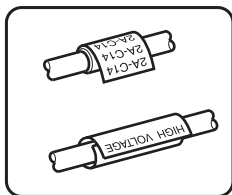
الوضعان Normal و Vertical

يمكن تنسيق وطباعة الملصقات التي تتم طباعتها باستخدام وضعي **Normal** (نوع الملصق) (عادي) و **Vertical** (عمودي) لتناسب جميع الأغراض.

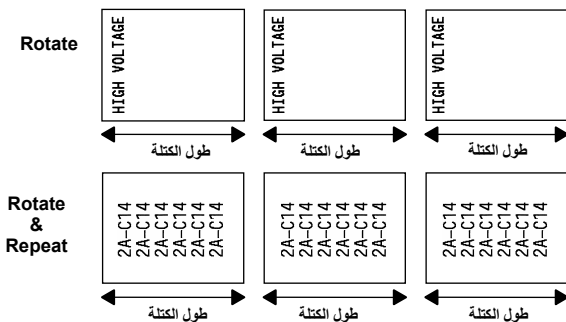


بعد اختيار وضع Label Type (نوع الملصق) **NORMAL** أو **VERTICAL**، فيمكن إدخال النص وتنسيقه وطابعته وقصه كالمعتاد. وعند اختيار وضع نوع الملصق **Normal**، فتتم طباعة النص المُدخَل أفقيًا عبر الملصق. أما عند اختيار وضع نوع الملصق **Vertical**، فتتم طباعة النص المُدخَل عموديًا عبر الملصق.

الوضعان Rotate & Repeat و Rotate



يمكن طي الملصقات التي تتم طباعتها باستخدام وضعي نوع الملصق هذين حول الكبلات والأسلاك لتمييزها. باستخدام كل من هذين الوضعين، يتم تدوير النص 90 درجة ضد عقارب الساعة، وتتم طباعة كل كتلة نصية في ملصق منفصل كما هو موضح أدناه. باستخدام الوضع **Rotate & Repeat**، تتم طباعة النص بشكل متكرر عبر طول الملصق بحيث يمكن قراءته بسهولة من أية زاوية.



بعد اختيار وضع نوع الملصق **ROTATE** أو **R & REP.**، يمكنك تحديد طول كل ملصق ونمط الإطار إذا كنت ترغب في ذلك.

- **BL. LEN.** (طول الكتلة): 20.0 إلى 200.0 مم
الاقتراضي: 30.0

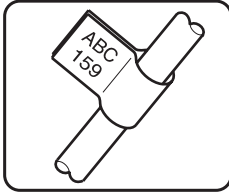
- **FRAME**: OFF، 1، 2، 3، 4

الاقتراضي: OFF

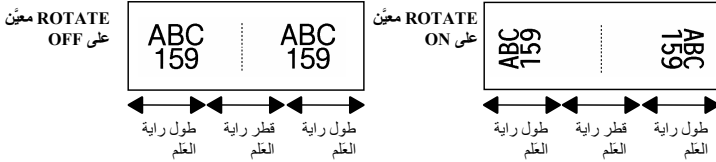
يمكن أن تحتوي الكتلة النصية الواحدة على 7 أسطر نصية بحد أقصى، وباستخدام وضع نوع الملصق **R & REP.**، تتم طباعة الأسطر النصية المحتواة في الملصق فقط.

بالنسبة للملصقات المقرر إرفاقها بالكبلات والأسلاك، يُوصى باستخدام شريط التعريف المرن. وعند لف شريط التعريف المرن حول أجسام أسطوانية الشكل، فيجب أن يكون قطر الجسم 3 مم على الأقل، بخلاف ذلك يجب استخدام وضع نوع الملصق **FLAG** (راية العلم). كما يجب أن تكون النهايات المترابكة للملصق أو طول راية العلم 5 مم على الأقل.

الوضع Flag (راية العَلم)



يمكن طي الملصقات التي تتم طباعتها باستخدام وضع نوع الملصق هذا حول الكبلات أو الأسلاك بشكل تلتصق فيه أطرافها معًا لتصبح على شكل راية علم. وباستخدام وضع نوع الملصق **FLAG**، تتم طباعة كل كتلة نصية عند كلا الطرفين من الملصقات المنفصلة. ويكون طول الجزء غير المطبوع من هذا الملصق مساويًا لمحيط الكبل أو السلك. إضافة إلى ذلك، يمكن طباعة النص أفقيًا أو بتدوير قدره 90 درجة.



بعد اختيار وضع نوع الملصق **FLAG**، يمكنك تحديد طول راية العلم وقطرها، ونمط الإطار إذا كنت ترغب في ذلك، سواء كنت تريد تدوير النص أو لا.

• **FLAG ϕ** (قطر راية العلم): 0.0 إلى 100.0 مم

الافتراضي: 7.0 مم

• **FLAG LEN** (طول راية العلم): 10.0 إلى 200.0 مم

الافتراضي: 30.0 مم

• **FRAME**: **OFF**، **1**، **2**، **3**، **4**

الافتراضي: **OFF**

• **ROTATE**: **ON**، **OFF**

الافتراضي: **OFF**

يمكن أن تحتوي الكتلة النصية الواحدة على 7 أسطر نصية بحد أقصى.

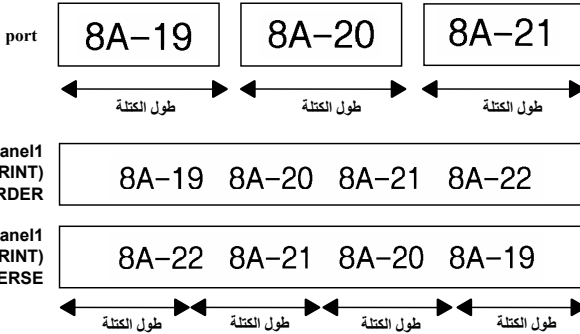
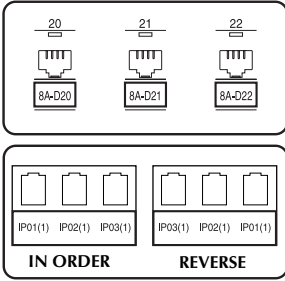
بالنسبة للملصقات المقرر إرفاقها بالكبلات والأسلاك، يُوصى باستخدام شريط التعريف المرن. لطى شريط التعريف المرن حول الأجسام الأسطوانية، استخدم وضع نوع الملصق **FLAG** عندما يكون قطر الجسم أقل من 3 مم. إضافة إلى ذلك، يجب أن يكون طول راية العلم 5 مم على الأقل.

الوضّاع Port وPanel1

يمكن استخدام الملتصقات التي تتم طباعتها باستخدام وضعي نوع الملتصق هذين لتعريف مكونات ولوحات متنوعة.

باستخدام وضع نوع الملتصق **Port**، تتم طباعة كل كتلة نصية في ملتصق منفصل، مما يعزز من فائدة هذه الملتصقات في تعريف مكونات أو منافذ مختلفة وغير متباعدة بشكل متساوٍ.

باستخدام وضع نوع الملتصق **Panel1**، تتم مباعدة كل الكتل النصية بشكل متساوٍ في ملتصق واحد، مما يجعل هذا الملتصق مفيداً لصف من المفاتيح أو المنصهرات أو الموصلات المتباعدة بشكل متساوٍ في لوحة توصيلات. إضافة إلى ذلك، يمكن طباعة الكتل النصية بالترتيب المكتوبة به أو بالترتيب العكسي.



بعد اختيار وضع نوع الملتصق **PORT** أو **PANEL1**، يمكنك تحديد طول كل كتلة نصية أو ملتصق، وتحديد نمط الإطار إذا كنت تريد ذلك. وبالنسبة لوضع نوع الملتصق **PANEL1**، يمكنك اختيار إما طباعة الكتل النصية بالترتيب المكتوبة به أو بالترتيب العكسي.

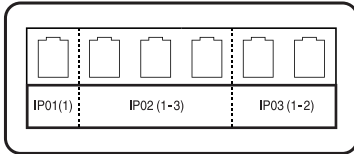
- * بالنسبة لوضع نوع الملصق **PORT**: **BL. LEN.** (طول الكتلة):
20.0 إلى 200.0 مم
الاقتراضي: 30.0 مم
- * بالنسبة لوضع نوع الملصق **PANEL1**:
6.0 إلى 200.0 مم
الاقتراضي: 30.0 مم

- * بالنسبة لوضع نوع الملصق **PORT**: **FRAME**
OFF، 1، 2، 3، 4
الاقتراضي: **OFF**
- * بالنسبة لوضع نوع الملصق **PANEL1**:
OFF، 1، 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 9
الاقتراضي: **OFF**

- * **PRINT** (ترتيب الطباعة): **REVERSE**، **IN ORDER**
الاقتراضي: **IN ORDER**

يُنصح باستخدام الشريط اللاصق القوي لهذه الأنواع من الملصقات.
يتوفر المعامل **PRINT** فقط مع وضع نوع الملصق **PANEL1**.
من خلال استخدام وظيفة الترميم مع وضع نوع الملصق **PANEL1**، يمكن بسهولة إنشاء ملصق واحد يحتوي على كتل متعددة من الأحرف التصاعديّة، على سبيل المثال، لتعريف لوحات التوصيلات كما هو موضح أعلاه. (للحصول على تفاصيل حول وظيفة الترميم، راجع طباعة نسخ متعددة مع زيادة قيم الأحرف في الصفحة 35).

الوضع Panel2



يجعل تحديد طول ثابت لكل كتلة هذا الملصق مفيداً في الاستخدام مع صف من المفاتيح (على سبيل المثال، في لوحة مفاتيح) أو لوحة توصيلات. إضافة إلى ذلك، يمكن طباعة الكتل النصية بالترتيب المكتوبة به أو بالترتيب العكسي، أو يمكن طباعة النص بتدوير مقداره 90 درجة.



- **BLOCK**: 1 إلى 50 كتلة الافتراضي: 1
- **LENGTH**: 6.0 إلى 200.0 مم الافتراضي: 17.5 مم
- **MULTIPLE**: 1x إلى 9x الافتراضي: 1
- **FRAME**: 1، OFF ، | | 3 ، | | 2 ، | | 1 ، ، □□□ 6 ، □□□ 5 ، □□□ 4 ، □□□ 9 ، □□□ 8 ، □□□ 7
الافتراضي: OFF
- **PRINT**: REVERSE ، IN ORDER IN ORDER : الافتراضي:
- **ROTATE**: ON ، OFF : الافتراضي: OFF

يمكن تحديد عدد الكتل أو تغييره فقط من خلال المعامل **BLOCK**. ولا يمكن إضافة الكتل النصية أو حذفها بأية طريقة أخرى.





إذا كان عدد الكتل المحدد في وضع نوع الملصق **PANEL2** أقل من عدد الكتل النصية التي تم إدخالها بالفعل، يتم حذف الكتل النصية التي تم إدخالها. وإذا كان عدد الكتل المحدد أكبر من الكتل النصية المدخلة، تتم إضافة الكتل النصية.

يُنصح باستخدام الشريط اللاصق القوي لهذه الأنواع من الملصقات.


3 الوظائف الأساسية

تنفيذ العمليات الأساسية


اختيار الوظائف والمعاملات والإعدادات والمجموعات

- إذا ظهر "◀▶" فاضغط على  لتحديد العنصر السابق أو على  لتحديد العنصر التالي.
- إذا ظهر "▲" ، فاضغط على  لتحديد العنصر السابق أو على  لتحديد العنصر التالي.


اختيار الإعداد الافتراضي

- لتحديد الإعداد الافتراضي لوظيفة أو معاملة، اضغط على .

تأكيد أحد الاختيارات




- لتحديد عنصر من قائمة أو تطبيق إعداد محدد أو الإجابة "بنعم"، اضغط على .





إلغاء أحد الاختيارات

- للخروج من وظيفة والرجوع إلى الشاشة السابقة دون تغيير النص، أو للإجابة "بلا"، اضغط على .

إدخال النص وتحريره

إدخال الأحرف

- لكتابة حرف صغير أو رقم أو فاصلة أو نقطة، اضغط على المفتاح الخاص بهذا الحرف.
- لكتابة حرف كبير، اضغط على  للدخول في وضع Shift (تغيير الوظيفة)، ثم اضغط على الحرف المناسب.
- لكتابة أحرف كبيرة باستمرار، اضغط على ، ثم اضغط على  للدخول في وضع Caps (أحرف كبيرة)، ثم قم بالكتابة.













- للخروج من الوضع Shift دون كتابة أي حرف، اضغط على .
- للخروج من وضع Caps (أحرف كبيرة)، اضغط على ، ثم على .
- لكتابة حرف صغير بينما تكون في وضع Caps (أحرف كبيرة)، اضغط على ، ثم اضغط على الحرف المناسب.





إدخال مسافات


- لإضافة مسافة إلى النص، اضغط على .

تحريك المؤشر

يمكنك تحريك المؤشر لمعاينة النص أو تحريره أو تحديد الوظائف والإعدادات المتنوعة.

- لتحريك المؤشر لليساار أو اليمين أو لأعلى أو لأسفل، اضغط على  أو على  أو على  أو على .
- لتحريك المؤشر إلى بداية السطر الحالي للنص، اضغط على ، ثم على .
- لتحريك المؤشر إلى نهاية السطر الحالي للنص، اضغط على ، ثم على .
- لتحريك المؤشر إلى بداية النص المُدخل، اضغط على ، ثم على .
- لتحريك المؤشر إلى نهاية النص المُدخل، اضغط على ، ثم على .

- لتحريك المؤشر عبر عدة أحرف أو أسطر مرة واحدة، استمر في الضغط على  أو على  أو على  أو على .



- لإنهاء السطر الحالي للنص وبدء سطر جديد، اضغط على . "تظهر العلامة "لم" في نهاية السطر.

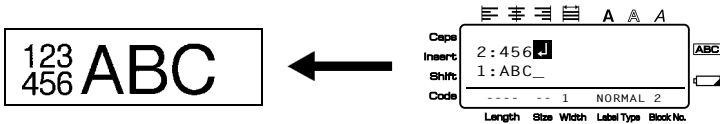
يعتمد عدد أسطر النص التي يمكن طباعتها على عرض الشريط.

عرض الشريط	الحد الأقصى للأسطر التي يمكن طباعتها
6 مم	2
9 مم	2
12 مم	3
18 مم	5
24 مم	7

يشير عدد الأسطر الذي يظهر على الشاشة إلى عدد أسطر الكتلة النصية.

إضافة كتلة نصية جديدة

- لإنشاء كتلة نصية جديدة بحيث يتضمن مقطع واحد من النص عددًا مختلفًا من الأسطر عن مقطع آخر، اضغط على ، ثم على . "تظهر العلامة "لم" في نهاية الكتلة. على سبيل المثال، النص المُدخل كما يظهر في الشكل الأول ستم طباعته كما في الشكل التالي.





يمكن أن يحتوي الملصق الواحد فقط على 50 كتلة نصية بحد أقصى.


رقم الكتلة الذي يقف عليه المؤشر مُشار إليه أسفل الشاشة.

تتضمن كل الكتل النصية نفس ميزات التنسيق.



أثناء محاولة طباعة كمية كبيرة من البيانات في وقت واحد، فقد تظهر بعض الملصقات الناتجة فارغة. على سبيل المثال، عند طباعة 50 سجلاً، فإن الحد الأقصى للأحرف التي يمكن طباعتها في المرة الواحدة يقتصر على 200 حرف تقريباً.


إدراج نص

- لإدراج النص الذي تكتبه في الموقع الحالي للمؤشر، تأكد من أن مؤشر **Insert** يظهر على الشاشة. وإن لم يكن ظاهرة، فاضغط على  للدخول في الوضع **Insert**.
- لاستبدال النص الذي عند الموضع الحالي للمؤشر بدلاً من إدراجه، اضغط على  للخروج من الوضع **Insert**.

- لإزالة الأحرف الموجودة على يسار الموقع الحالي للمؤشر، اضغط على  حتى تتم إزالة كل الأحرف التي تريد إزالتها.
- لحذف النص بأكمله:

1 اضغط على )، ثم على .



2 اضغط على  أو على  لتحديد إما **TEXT ONLY** (لحذف النص فقط) أو **TEXT&FORMAT** (لحذف كل النص واستعادة إعدادات التنسيق إلى الإعدادات الافتراضية).

3 اضغط على .




إدخال حرف معلم




هناك العديد من الأحرف المعلمة من خلال الوظيفة Accent. وتتوفر الأحرف المعلمة التالية.

الأحرف المعلمة	الحرف	الأحرف المعلمة	الحرف
ñ ñ ń ȳ	n	á à â ä æ ã ç á â ã	a
Ñ Ñ Ǻ Ț	N	Á Á Ā Ą Ą Ą Ą Ą Ą	A
ó ô õ ø ö ö œ ö	o	ç č ć	c
Ó Ô Õ Ø Ö Ö Œ Ö	O	Ç Č Ć	C
ř ř Ț	r	d' ð đ	d
Ř Ř Ț	R	Đ Đ	D
š š ș ș Ț	s	é è ê ë ě ě ě ě	e
Š Š Ș Ș Ț	S	É È Ê Ě Ě Ě Ě	E
ť Ț Ț	t	ğ ğ	g
Ť Ť Ț	T	Ğ Ğ	G
ú ù û ü Ț Ț Ț	u	í î ï ĵ Ĵ Ĵ Ĵ	i
Ú Û Ü Ü Ț Ț Ț	U	Í Î Ï Ĵ Ĵ Ĵ Ĵ	I
ý ŷ	y	ķ	k
Ý Ŷ	Y	Ķ	K
ž ź ž	z	ł ł ł ł	l
Ž Ź Ž	Z	Ł Ł Ł Ł	L

1 اضغط على )، ثم على . تظهر الرسالة "ACCENT a-z/A-Z?" (حرف معلم a-z/A-Z?).

2 اضغط على المفتاح المقابل للحرف المعلم المطلوب بشكل متكرر حتى يتم عرض الحرف الصحيح.

- 3 قم بإضافة الأحرف المعلمة إلى النص.
- لإضافة حرف معلم واحد أو آخر حرف في سلسلة أحرف، انتقل إلى الخطوة 5.
 - لإضافة سلسلة من الأحرف المعلمة إلى النص، اضغط على ، ثم على .
- 4 لكل حرف معلم إضافي، كرر الخطوتين 2 و 3.
- 5 اضغط على .

✎ لكتابة حرف كبير معلم، اضغط على  (أو اضغط على ، ثم على  للدخول في الوضع Caps (أحرف كبيرة)) قبل الضغط على مفتاح الحرف.

إدخال رمز شريطي

تسمح الوظيفة **Bar Code** بطباعة الرموز الشريطية كجزء من الملصقات.








✎ بما أن هذا الجهاز غير مصمم خصيصاً لتصميم ملصقات ذات رموز شريطية خاصة، فقد تفشل بعض أجهزة قراءة الرموز الشريطية في قراءة الملصقات التي تتم طباعتها من خلاله.

✎ قد تفشل أجهزة قراءة الرموز الشريطية في قراءة الرموز الشريطية المطبوعة بألوان حبر معينة على ألوان معينة لأشرطة الملصقات. وللحصول على أفضل النتائج، قم بطباعة الملصقات ذات الرموز الشريطية باستخدام اللون الأسود على شريط ذي لون أبيض.



إضافة إلى ذلك، تمكّنك معاملات الرموز الشريطية من إنشاء رموز شريطية مخصصة بشكل أكبر.


الإعدادات	المعامل
UPC-A، EAN8، EAN13، I-2/5، CODE 39، CODE128، EAN128، CODABAR، UPC-E	PROTOCOL
LARGE، MEDIUM، SMALL	WIDTH (عرض الشريط)
ON (تشغيل)، OFF (إيقاف تشغيل)	UNDER# (الأرقام المطبوعة أسفل الرمز الشريطي)
ON (تشغيل)، OFF (إيقاف تشغيل)	CHECK DIGIT



✎ يتوفر المعامل **CHECK DIGIT** مع البروتوكولات **CODE 39** و **I-2/5** و **CODABAR**.

- 1 اضغط على ، ثم على .
- 2 اضغط على  أو على  حتى يظهر المعامل الذي تريد تغييره.
- 3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب.
- 4 كرر الخطوتين 2 و 3 حتى يتم إعداد كل المعاملات كما تريد.
- 5 اضغط على .

إدخال بيانات الرمز الشريطي

- 1 اضغط على .
- 2 اكتب بيانات الرمز الشريطي الجديدة أو قم بتحرير البيانات القديمة.
- 3 اضغط على  لإضافة الرمز الشريطي إلى النص.

✎ لإضافة أحرف خاصة إلى بيانات الرمز الشريطي (فقط باستخدام البروتوكول CODE39 أو CODABAR أو EAN128 أو CODE128)، ضع المؤشر أسفل الحرف مباشرةً إلى اليمين الموقع الذي تريد إضافة الحرف الخاص فيه، ثم اضغط على . اضغط على  أو على  حتى يظهر حرف التحكم المطلوب، ثم اضغط على  لإضافة الحرف إلى البيانات. (طالع الجداول الموجودة أدناه للحصول على قائمة بالأحرف الخاصة المتوفرة.)

✎ لتغيير البيانات أو إعدادات المعامل WIDTH أو UNDER# الخاصة برمز شريطي تمت إضافته بالفعل إلى النص، ضع المؤشر أسفل علامة الرمز الشريطي (||||)، ثم اضغط على ، ثم على .

يمكن إضافة أحرف التحكم التالية فقط إلى رموز شريطية تم إنشاؤها باستخدام البروتوكول CODE39 أو CODABAR.

CODABAR

CODE39

الحرف	الرمز	الحرف	الرمز	الحرف	الرمز	الحرف	الرمز
/	3	-	0	/	4	-	0
.	4	\$	1	+	5	.	1
+	5	:	2	%	6	(مسافة)	2
						\$	3



يمكن إضافة أحرف التحكم التالية فقط إلى رموز شريطية تم إنشاؤها باستخدام البروتوكولين EAN128 و CODE128.

الرمز	الحرف	الرمز	الحرف	الرمز	الحرف
0	(مسافة)	10	*	20	>
1	!	11	+	21	?
2	”	12	,	22	@
3	#	13	-	23	[
4	\$	14	=	24	\
5	%	15	/	25]
6	&	16	:	26	^
7	•	17	;	27	_
8	(18	<		
9)	19	=		



الرمز	حرف التحكم	الرمز	حرف التحكم	الرمز	حرف التحكم
28	NUL	42	CR	56	ESC
29	•	43	SO	57	{
30	SOH	44	SI	58	FS
31	STX	45	DLE	59	
32	ETX	46	1DC	60	GS
33	EOT	47	2DC	61	}
34	ENQ	48	3DC	62	RS
35	ACK	49	4DC	63	~
36	BEL	50	NAK	64	US
37	BS	51	SYN	65	DEL
38	HT	52	ETB	66	3FNC
39	LF	53	CAN	67	2FNC
40	VT	54	EM	68	4FNC
41	FF	55	SUB	69	1FNC

إدخال رمز


يتوفر 164 رمزًا وصورة من خلال الوظيفة Symbol (الرموز).

- 1 اضغط على . يتم عرض آخر فئة كانت مستخدمة.
- 2 اضغط على  أو  لتحديد الفئة المطلوبة.
- 3 اضغط على  أو  حتى يتم تحديد الرمز المطلوب.
- 4 قم بإضافة الرمز/الرموز إلى النص.

• لإضافة رمز واحد أو آخر رمز في سلسلة رموز، انتقل إلى الخطوة 6


• لإضافة سلسلة رموز إلى النص، اضغط على ، ثم على 

5 لكل رمز إضافي، كرر الخطوات من 2 إلى 4

6 اضغط على 

يمكن أيضًا تحديد الرمز من خلال كتابة الرمز المقابل له من الجدول الموجود أدناه. على سبيل المثال، ينتج عن

كتابة "A02"، ثم الضغط على  إضافة "؟" إلى النص.

بعض الرموز مطبوعة بالألوان على لوحة المفاتيح. لاستخدام رمز مطبوع على مفتاح، اضغط على  للدخول في الوضع Code (رمز)، ثم اضغط على المفتاح الخاص بهذا الرمز.

تتوفر الرموز التالية.

الفئة	الرموز									
A PUNCTUATION	.	,	?	!	"	'	:	;	-	—
	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09
	\	/	&	¿	¡	~	§	▪		
	10	11	12	13	14	15	16	17		
B BUSINESS	@	#	%	®	©	™				
	00	01	02	03	04	05				
C MATHEMATICS	+	-	×	*	±	=	÷			
	00	01	02	03	04	05	06			
D BRACKET	()	[]	<	>	«	»		
	00	01	02	03	04	05	06	07		
E ARROW	→	←	↑	↓	➔	➜	⬆	⬇	☞	☜
	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09
F UNIT	°	\$	¥	£	€	¢	f	φ		
	00	01	02	03	04	05	06	07		
G INTERNATIONAL CHARACTERS	ä	ö	ß	Š	š	ÿ	ð	μ	Ω	
	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09
	Ð	ð	Ɔ	ɔ	ij					
	10	11	12	13	14					

الفئة	الرموز			
O OTHERS				
	00	01	02	03
Z PERSONAL CATEGORY	*يتم حفظ آخر 16 رمزًا تم استخدامها تلقائيًا في فئة الرموز PERSONAL (خاص).			

بمجرد ملء فئة الرموز PERSONAL، سيتم استبدال الرموز الجديدة بالرموز القديمة ما لم تكن الوظيفة Symbol Save (حفظ الرموز) معينة على OFF (إيقاف تشغيل). (راجع تحديد ما إذا كان يتم تحديث فئة الرموز PERSONAL (خاص) باستمرار في الصفحة 43).



تنسيق الملصق



تحديد طول الملصق


يمكن تحديد طول الملصق كما يلي.



1 اضغط على ، ثم على .

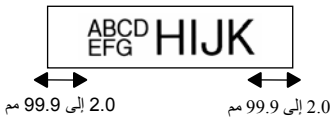
2 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض LENGTH (الطول).

3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض طول الملصق المطلوب (أو استخدم مفاتيح الأرقام لكتابة الإعداد المطلوب).



4 اضغط على .



تحديد حجم الهامش


يمكن تحديد حجم هوامش الجانب الأيمن والجانب الأيسر للنص.








1 اضغط على ، ثم على .

2 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض MARGIN.















3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب للهامش (أو استخدم مفاتيح الأرقام لكتابة الإعداد المطلوب للهامش).

4 اضغط على .

وضع إطار للنص

- 1 اضغط على ، ثم على . Frame
- 2 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب للإطار.
- 3 اضغط على . يتم تطبيق الإعداد المحدد على النص بالكامل.

تتوفر أنماط الإطار التالية.







نموذج	إعداد الإطار	نموذج	إعداد الإطار
	8		1
	9		2
	10		3
	11		4
	12		5
	13		6
	14		7

تحديد حجم الحرف






يمكن تحديد حجم الحرف للنص بالكامل في المصق أو فقط للنص الموجود في السطر الذي يقف عليه المؤشر.

في حالة إعداد حجم الحرف الافتراضي **AUTO** (تلقائي)، يتم تحديد أكبر حجم نص ممكن اعتمادًا على عرض الشريط المركب و عدد أسطر النص.

تنسيق حجم الحرف العام للنص بالكامل

- 1 اضغط على .
- 2 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض **G. SIZE** (الحجم العام).
- 3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب لحجم الحرف.
- 4 اضغط على . يتم تطبيق الإعداد المحدد على النص بالكامل.

تنسيق حجم الحرف لسطر

- 1 حرّك المؤشر إلى السطر الذي تريد تغيير حجم أحرفه.
- 2 اضغط على ، ثم على .
- 3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب لحجم الحرف.
- 4 اضغط على . يتم تطبيق الإعداد المحدد على السطر الذي يقف عليه المؤشر فقط.







بما أن أحجام النص التي يمكن طباعتها تعتمد على عرض الشريط، يعرض الجدول التالي الحد الأقصى لحجم النص الذي يمكن استخدامه لكل عرض شريط.

عرض الشريط	أقصى حجم للنص
6 مم	12 نقطة
9 مم	18 نقطة
12 مم	24 نقطة
18 مم	36 نقطة
24 مم	48 نقطة

في حالة تحديد الإعداد **AUTO** (تلقائي) وكان النص في كتلة تتكون من سطر واحد فقط من الأحرف الكبيرة (ولا توجد أحرف معلّمة)، تتم طباعة النص بحجم أكبر قليلاً من الحد الأقصى المتاح لعرض الشريط.

تحديد عرض الحرف

تنسيق العرض العام للنص بالكامل

- 1 اضغط على .
- 2 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض **G. WIDTH** (عرض عام).
- 3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب لعرض الحرف.
- 4 اضغط على . يتم تطبيق الإعداد المحدد على النص بالكامل.







تنسيق عرض سطر

- 1 حرك المؤشر إلى السطر الذي تريد تغيير عرض أحرفه.
- 2 اضغط على ، ثم على .
- 3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض **WIDTH**.
- 4 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب لعرض الحرف.
- 5 اضغط على . يتم تطبيق الإعداد المحدد على السطر الذي يقف عليه المؤشر فقط.






تتوفر أحجام العرض التالية لكل حجم نص كما هو موضح.

WIDE	THIN	NARROW	NORMAL	عرض الحجم
ABC	ABC	ABC	ABC	48 نقطة
ABC	ABC	ABC	ABC	36 نقطة
ABC	ABC	ABC	ABC	24 نقطة
ABC	ABC	ABC	ABC	18 نقطة
ABC	ABC	ABC	ABC	12 نقطة
ABC	ABC	ABC	ABC	9 نقطة
ABC	ABC	ABC	ABC	6 نقطة

تنسيق نمط الحرف العام للنص بالكامل







- 1 اضغط على .
- 2 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض **G. STYLE** (نمط عام).
- 3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب لنمط الحرف.
- 4 اضغط على . يتم تطبيق الإعداد المحدد على النص بالكامل.

تنسيق نمط الحرف لسطر

- 1 حرّك المؤشر إلى السطر الذي تريد تغيير نمط الحرف له.
- 2 اضغط على ، ثم على .
- 3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب لنمط الحرف.
- 4 اضغط على . يتم تطبيق الإعداد المحدد على السطر الذي يقف عليه المؤشر فقط.

تتوفر أنماط النص التالية.

نموذج	إعداد النمط	نموذج	إعداد النمط
<i>ABC</i>	ITALIC	ABC	NORMAL
ABC	I+BOLD (مائل وعريض)	ABC	BOLD
<i>ABC</i>	I+OUTL (مائل وتسطير)	ABC	OUTLINE

- 1 اضغط على  .
- 2 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض **ALIGN** (محاذاة).
- 3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب.
- 4 اضغط على  . يتم تطبيق الإعداد المحدد على النص بالكامل.

تتوفر إعدادات المحاذاة التالية.

A B C
DEFGH
IJKLM

JUSTIFY

ABC
DEFGH
IJKLM

RIGHT

ABC
DEFGH
IJKLM

CENTRE


ABC
DEFGH
IJKLM


LEFT


استخدام قوالب التنسيق التلقائي المعدة مسبقًا

هناك العديد من قوالب الملصقات المعدة مسبقًا، مما يمكنك من إنشاء الملصقات بسرعة وسهولة للعديد من الاستخدامات، بدءًا من تعريف محتويات الصناديق وحافظات الملفات حتى ملصقات التجهيزات وإنشاء شارات الأسماء وبطاقات التعريف. فيمجرد تحديد أحد قوالب الملصقات العشرة، أدخل النص في كل حقل من حقول القالب، ثم يكون الملصق جاهزًا للطباعة. تتوفر قوالب الملصقات التالية.


نموذج	حقول القالب	عرض الشريط × طول الملصق	اسم القالب	المفتاح
 Lock Washer 1/4-20 NF Thread Size 0 1112100000000 9	TEXT1? ② SYMBOL? ① TEXT2? ③ BAR CODE? ④	18 مم × 69 مم	BIN BOX	①
PROPERTY OF SALES & MARKETING DIV. 11111111111111111111 40312*	TEXT2? ② TEXT1? ① BAR CODE? ③	24 مم × 83 مم	ASSET1	②
Fixed Asset  4 400000 000000	TEXT? ① BAR CODE? ②	24 مم × 79 مم	ASSET2	③
*** City Public Library  01234567	TEXT? ① BAR CODE? ②	24 مم × 41 مم	ASSET3	④
Brother Industries, Ltd. Control Sales Equipment # 123456789	TEXT2? ② TEXT1? ① TEXT4? ④ TEXT3? ③ TEXT5? ⑤	24 مم × 55 مم	4ASSET	⑤
DAILY FAXES(5) 9/99 Present J.Smith	TEXT2? ② TEXT1? ① TEXT3? ③	24 مم × 69 مم	ID	⑥


المفتاح	اسم القالب	عرض الشريط × طول الملصق	حقول القالب	نموذج
7	SIGN	24 مم × 101 مم	TEXT1? ② SYMBOL? ① TEXT2? ③	 NO SMOKING
8	N. BADGE	18 مم × 101 مم	NAME? ① COMPANY? ②	Robert Becker ABC Transport
9	FILING	12 مم × 88 مم	TITLE? ① SUB-TITLE? ②	August Sales Report Overseas Sales Div.
0	IC CHIP	9 مم × 25 مم	TEXT2? ② TEXT1? ①	01234567 ver.1.01


1 اضغط على ، وسيتم تعيين مفتاح الرقم الذي يشير إلى القالب الذي تريد استخدامه.

2 اضغط على . يتم عرض الحقل الأول للقالب المحدد.





3 اضغط على  أو على  لعرض كل حقل، ثم اكتب النص.

4 • لطباعة نسخة واحدة، اضغط على .

• لطباعة نسخ متعددة، أو عدة نسخ مع زيادة أحرف معينة، أو نسخة معكوسة من النص، اضغط على .

ثم على  (للحصول على التفاصيل، راجع استخدام وظائف طباعة خاصة في الصفحة 34).



يمكن إدخال الأحرف المعلمة (الصفحة 21) والرموز (الصفحة 24) والرموز الشريطية (الصفحة 22) في حقول القالب.



للتوقف عن استخدام القالب، قم بعرض آخر حقل، ثم اضغط على . تظهر القائمة Auto Format (تنسيق تلقائي). اضغط على  أو على  حتى يظهر FINISH، ثم اضغط على .



طباعة الملصقات

معاينة تخطيط الملصق

تسمح لك الوظيفة Preview (معاينة) بمشاهدة نموذج من تخطيط النص.



• لاستخدام معاينة الطباعة، اضغط على ، ثم على . تتم الإشارة إلى طول الملصق الحالي في الزاوية السفلية اليسرى من الشاشة.

لتمرير معاينة الطباعة إلى اليسار أو اليمين، اضغط على  أو على .


للمرجع إلى النص، اضغط على  أو على .

تلقيم الشريط



- لإخراج 23 مم من الشريط، اضغط على  (Back Light Feed). تظهر الرسالة "FEED" (تلقيم).

• اضغط على  (Back Light Feed) لإخراج أي جزء متبقٍ من الشريط المطبوع بعد الضغط على  للتوقف عن الطباعة.

طباعة ملصق

- لطباعة ملصق، اضغط على . يتم عرض الرسالة "WORKING" (قيد التشغيل)، ثم الرسالة "COPIES" (النسخ) متبوعة برقم الملصق قيد الطباعة.

• للتوقف عن الطباعة، اضغط على  لإيقاف تشغيل جهاز P-touch.

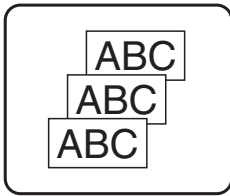
• عند تحديد الإعداد 3 (إيقاف القص مؤقتًا، طباعة متصلة) أو الإعداد 4 (دون إيقاف القص مؤقتًا، طباعة متصلة) في الوظيفة Cut (قص)، ستظهر الرسالة (الصفحة 41) "OK TO FEED?" (موافق على التلقيم؟). اضغط على  للتلقيم. أو اضغط على  للرجوع إلى وضع إدخال النص.

استخدام وظائف طباعة خاصة



هناك العديد من وظائف الطباعة الخاصة التي يمكنك من طباعة نسخ متعددة من الملصقات، أو طباعة نسخ أثناء زيادة قيم أحرف معينة، أو طباعة مقاطع معينة من نص الملصق، أو طباعة نص الملصق كنسخة معكوسة.



طباعة نسخ متعددة من ملصق



تسمح لك الوظيفة Repeat Printing (تكرار الطباعة) بطباعة ما يصل إلى 99 نسخة من نفس النص.








1 اضغط على ، ثم على .

2 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض **COPIES**.

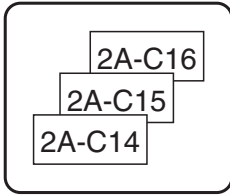
3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض العدد المطلوب للنسخ (أو استخدم مفاتيح الأرقام لكتابة الإعداد المطلوب).

4 اضغط على  (أو على ). تظهر الرسالة **CONFIRM** (تأكيد) في القائمة Print Option (خيار الطباعة).





















5 اضغط على  (أو على ) للبدء في طباعة العدد المحدد من النسخ. ويتم عرض رقم كل نسخة أثناء طباعتها.

- إذا تم إعداد الوظيفة Cut (قص) على 1 أو 3، تظهر الرسالة "CUT TAPE TO CONTINUE" (قص الشريط للاستمرار) بعد طباعة كل نسخة. اضغط على زر قاطعة الشريط لقص الملصق والاستمرار في الطباعة.
- تأكد من قص الشريط خلال 5 دقائق من وقت ظهور الرسالة.
- لتتعرف على الخيارات المختلفة المتاحة لقص الشريط، راجع تحديد كيفية تقييم الشريط وقصه في الصفحة 41.
- لتحديد إعدادات خاصة بوظائف الطباعة الإضافية، بدلاً من متابعة الخطوة 5، اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الرسالة CONTINUE (متابعة) في القائمة Print Option (خيار الطباعة) .

طباعة نسخ متعددة مع زيادة قيم الأحرف



يمكن استخدام الوظيفة Numbering (الترقيم) لطباعة العديد من النسخ من نفس النص مع زيادة قيم أحرف معينة (أحرف أو أرقام أو بيانات رموز شريطية) بعد الانتهاء من طباعة كل ملصق. ويعتبر هذا النوع من الزيادة التلقائية مفيداً جداً عند طباعة ملصقات الأرقام المتسلسلة أو ملصقات مراقبة الإنتاج أو غيرها من الملصقات التي تتطلب رموزاً تصاعديّة.

- 1 اضغط على ، ثم على .
- 2 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض NUMBER.
- 3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض العدد المطلوب للنسخ (أو استخدم مفاتيح الأرقام لكتابة الإعداد المطلوب).
- 4 اضغط على . تظهر الرسالة "START?" (أتريد البدء؟). (لتحديد الحرف الموجود في الموضع الحالي المؤشر فقط كحقل ترقيم، اضغط على ، ثم انتقل إلى الخطوة 9.)
- 5 اضغط على  أو على  أو على  أو على  حتى يومض أول حرف تريد تضمينه في حقل الترقيم.
- 6 اضغط على . تظهر الرسالة "END?" (أتريد الإنهاء؟).
- 7 اضغط على  أو على  أو على  أو على  حتى يومض آخر حرف تريد تضمينه في حقل الترقيم.
- 8 اضغط على . تظهر الرسالة CONFIRM (تأكيد) في القائمة Print Option (خيار الطباعة).
- 9 اضغط على  (أو على ) للبدء في طباعة العدد المحدد من الملصقات. ويتم عرض رقم كل نسخة أثناء طباعتها.

إذا تم إعداد الوظيفة Cut (قص) على 1 أو 3، تظهر الرسالة "CUT TAPE TO CONTINUE" (قص الشريط للاستمرار) بعد طباعة كل نسخة. اضغط على زر قاطعة الشريط لقص الملصق والاستمرار في الطباعة. تأكد من قص الشريط خلال 5 دقائق من وقت ظهور الرسالة. للتعرف على الخيارات المختلفة المتاحة لقص الشريط، راجع تحديد كيفية تلقيم الشريط وقصه في الصفحة 41. تزايد الأحرف والأرقام كما هو موضح أدناه.

0 ← 1 ← 9... ← 0 ← ...
A ← B ← Z... ← A ← ...
a ← b ← z... ← a ← ...
A0 ← A1 ← A9... ← B0 ← ...

يمكن استخدام المسافات (موضحة كشرطات سفلية "_" في الأمثل التالية) لضبط المسافة بين الأحرف أو للتحكم في عدد الأرقام التي تتم طباعتها.

Z_ ← AA ← ZZ... ← AA ← ...
9_ ← 10 ← 99... ← 00 ← ...
1_9 ← 2_0 ← 9_9... ← 0_0 ← ...

يمكن فقط تحديد حقل ترقيم واحد من أي نص.

يجب أن يكون حقل الترقيم موجودًا بالكامل في سطر واحد من نص كتلة واحدة.

يمكن تحديد خمسة أحرف كحد أقصى لحقل الترقيم.

إذا قمت بتضمين حرف غير أبجدي رقمي كرمز على سبيل المثال في حقل الترقيم، فستتم زيادة الأحرف والأرقام فقط في حقل الترقيم عند طباعة الملصقات، أو ستتم طباعة ملصق واحد فقط إذا كان الحقل يحتوي على حرف غير أبجدي رقمي فقط.



لتحديد إعدادات خاصة بوظائف خيارات الطباعة الإضافية، بدلاً من متابعة الخطوة 9، اضغط على (خيار الطباعة)

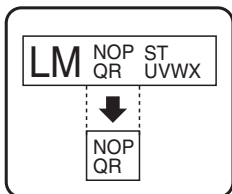
أو على حتى يتم عرض الرسالة CONTINUE (متابعة) في القائمة Print Option (خيار الطباعة)



إذا تم تحديد رمز شريطي كحقل ترقيم في الخطوة 5، فتجاوز الخطوتين 6 و 7 وتابع الخطوة 8.

طباعة نطاق من الكتل النصية


تتمكنك الوظيفة Block Printing (طباعة كتل نصية) من تحديد نطاق الكتل النصية المراد طباعته.







1 اضغط على ، ثم على .



2 اضغط على أو على حتى يوضع أول رقم في النطاق المعروف أسفل BLOCK NO. (رقم الكتلة).




3 اضغط على أو على حتى يتم عرض رقم الكتلة المطلوب (أو استخدم مفاتيح الأرقام لكتابة الإعداد المطلوب).

4 اضغط على  حتى يومض ثاني رقم في النطاق المعروض أسفل **NO BLOCK**. (رقم الكتلة).

5 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض رقم الكتلة المطلوب (أو استخدم مفاتيح الأرقام لكتابة الإعداد المطلوب).

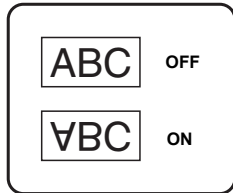
6 اضغط على  (أو على ). تظهر الرسالة **CONFIRM** (تأكيد) في القائمة Print Option (خيار الطباعة).

7 اضغط على  (أو على ). للبدء في طباعة العدد المحدد من الملصقات. و سيتم عرض رقم كل نسخة أثناء طباعتها.



لتحديد إعدادات خاصة بوظائف خيارات الطباعة الإضافية، بدلاً من متابعة الخطوة 7، اضغط على  ، اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الرسالة **CONTINUE** (متابعة) في القائمة Print Option (خيار الطباعة).



طباعة نسخ معكوسة من الملصقات



تساعدك هذه الوظيفة في طباعة الملصق بحيث يمكن قراءة النص من جانب اللاصق في الشريط. إذا كانت الملصقات المطبوعة بنظام طباعة نسخ معكوسة مرفقة بزجاج أو غير ذلك من الأجسام الشفافة، فيمكن قراءتها بشكل صحيح من الجانب المقابل.





1 اضغط على ، ثم على .


2 اضغط على  أو على  حتى تظهر الرسالة **MIRROR** (صورة معكوسة).

3 اضغط على  أو على  حتى تظهر الرسالة **ON**.

4 اضغط على  (أو على ). تظهر الرسالة **CONFIRM** (تأكيد) في القائمة Print Option (خيار الطباعة).

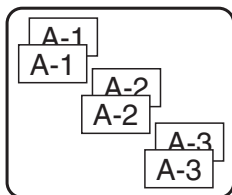
5 اضغط على  (أو على ). للبدء في طباعة العدد المحدد من الملصقات. ويتم عرض رقم كل نسخة أثناء طباعتها.

عند استخدام الوظيفة Mirror Printing (طباعة نسخ معكوسة)، يجب طباعة النص على شريط شفاف.

لتحديد إعدادات خاصة بوظائف خيارات الطباعة الإضافية، بدلاً من متابعة الخطوة 5، اضغط على 

أو على  حتى يتم عرض الرسالة **CONTINUE** (متابعة) في القائمة Print Option (خيار الطباعة).












يمكن دمج العديد من وظائف الطباعة الخاصة، استنادًا إلى العديد من الشروط، مثل وضع Label Type (نوع الملصق) المحدد أو ما إذا كان قالب قيد الاستخدام. على سبيل المثال، من خلال دمج عمليات الوظيفة Repeat Printing (تكرار الطباعة) والوظيفة Numbering (الترقيم) طباعة نسختين من ملصق مع تحديد "1" كحقل ترقيم وثلاث زيادات، ستتم طباعة الملصقات المبيّنة أعلاه.

للحصول على مزيد من التفاصيل حول خيارات الطباعة الخاصة المتعددة، راجع المقطع المقابل أعلاه.



تخزين الملفات واستدعاؤها

يمكن تخزين نص الملصقات الذي يتم استخدامه بشكل متكرر مع التنسيق الخاص به في الذاكرة ويمكن استدعاؤه بسهولة بحيث يمكن تحريره وطباعته بسرعة. وعند تخزين كل ملف نصي، يتم تخصيص رقم له بحيث يتم استدعاؤه بسهولة. يمكن تخزين ما يصل إلى 10 ملفات نصية أو ما يقرب من 2000 حرف في الذاكرة. طالما أن نسخة من الملف النصي المخزن يتم استدعاؤها عند استخدام الوظيفة Recall (استدعاء)، فيمكن تحرير النص وطباعته دون تغيير الملف الأصلي. وعندما لا تكون هناك حاجة لأحد الملفات أو كنت تحتاج إلى مساحة إضافية، فيمكن استخدام الوظيفة Clear (مسح) لحذف الملفات النصية.








تخزين نص الملصق



- 1 اضغط على .
- 2 اضغط على  أو على  حتى تظهر الرسالة STORE (تخزين).
- 3 اضغط على .
- 4 اضغط على  أو على  حتى يظهر رقم الملف الذي تريد تخزين النص به.
- 5 اضغط على .

إذا تم الوصول إلى الحد الأقصى لعدد الأحرف المسموح بتخزينها، تظهر رسالة الخطأ "MEMORY FULL!" (الذاكرة ممتلئة). وإذا حدث ذلك، فيجب حذف ملف نصي موجود قبل تخزين الملف الجديد.


إذا كان هناك ملف مخزن تحت رقم الملف المحدد، تظهر الرسالة "OVERWRITE?" (استبدال؟) على شاشة العرض. لاستبدال الملف المخزن بالملف الجديد، اضغط على . للعودة واختيار رقم ملف آخر دون استبدال الملف النصي، اضغط على ، ثم حدد رقم ملف آخر.

استدعاء نص تم تخزينه


- 1 اضغط على .
- 2 اضغط على  أو على  حتى تظهر الرسالة **RECALL** (استدعاء).
- 3 اضغط على .
- 4 اضغط على  أو على  حتى يظهر رقم الملف الذي يحتوي على النص الذي تريد استدعاءه.
- 5 اضغط على . يتم حذف أي نص تم إدخاله من قبل على الشاشة ويتم استدعاء النص المخزن تحت رقم الملف المحدد على الشاشة.



لعرض أجزاء أخرى من الملف النصي المحدد، اضغط على  أو على .



حذف نص تم تخزينه


- 1 اضغط على .
- 2 اضغط على  أو على  حتى تظهر الرسالة **CLEAR** (مسح).
- 3 اضغط على .
- 4 اضغط على  أو على  حتى يظهر رقم الملف الذي يحتوي على النص الذي تريد حذفه.
- 5 حدد الملفات المطلوب حذفها.
 - لحذف ملف واحد، انتقل إلى الخطوة **6**.
 - لتحديد ملفات متعددة، اضغط على . يتم تمييز رقم الملف الحالي. استمر في تحديد الملفات النصية من خلال تكرار الخطوة **4**، ثم اضغط على  حتى يتم تحديد كل الملفات التي تريد حذفها.
 - لحذف كل الملفات، اضغط على ، ثم على .

6 اضغط على  تظهر الرسالة "OK TO CLEAR?" (موافق على المسح؟) (أو تظهر الرسالة "CLEAR ALL?" (أتريد مسح الكل؟) إذا تم تحديد كل الملفات.

7 اضغط على  يتم حذف النص المخزن في الملفات المحددة.

إذا كنت لا تريد حذف الملفات النصية المحددة، فاضغط على  بدلاً من الضغط على  في الخطوة 7.

لعرض أجزاء أخرى من الملف النصي المحدد، اضغط على  أو على .

لإزالة ملف نصي من تلك الملفات المطلوب حذفها، قم بعرض الملف النصي، ثم اضغط على  لكي يتم إلغاء تمييز رقم الملف.

4 عمليات ضبط الجهاز

تتوفر وظائف متنوعة لتغيير عمليات تشغيل جهاز P-touch وضبطها.

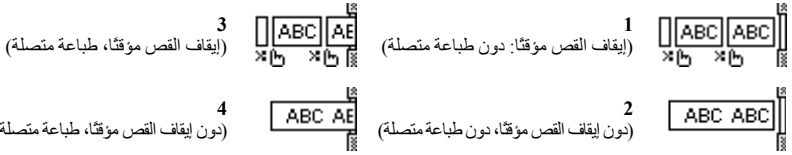
تحديد كيفية تلقيم الشريط وقصه

تتمكنك الوظيفة **Cut** (قص) من تحديد كيفية إخراج الشريط بعد طباعته. تشمل إعدادات الوظيفة Cut (قص) على مجموعات مكونة من طريقتي قص مختلفتين.

cut-pause (إيقاف القص مؤقتًا) يتوقف الجهاز عن الطباعة بحيث يتم قص الملتصق و chain printing (طباعة متصلة) (لا يتم إخراج آخر نسخة لقصها، مما يقلل من الجزء المهتر من الشريط).

Chain Printing هي وظيفة اقتصادية تم تصميمها لتساعد على تقليل "هدر الشريط" عند بداية الملصقات. دون طباعة متصلة، يتم قص أي زيادة في الشريط من آخر عملية طباعة قبل طباعة أول ملصق في عملية الطباعة الحالية. على أية حال، إذا تم تحديد إعداد يستخدم الطباعة المتصلة، يظل آخر شريط في آخر عملية طباعة في الجهاز (لا يتم إخراجه)، بحيث تتم طباعة الملتصق التالي دون هدر في الشريط. عند طباعة آخر ملصق، اضغط على **Feed** (تلقيم سلسلة الملصقات، ثم اضغط على زر قاطعة الشريط لقصها).

تتوفر الإعدادات التالية: (الإعداد الافتراضي هو 1.)



1 اضغط على **Code**، ثم على **Set Up**.








2 اضغط على **←** أو على **→** حتى يتم عرض **CUT** (قص).

3 اضغط على **Home** أو على **End** حتى يتم عرض الإعداد المطلوب، ثم اضغط على **New Block**.

بعد الطباعة بإعداد الوظيفة **Cut** (قص) على 3 أو على 4، سوف تظهر الرسالة "OK TO FEED?". (موافق على التلقيم؟). اضغط على **New Block** للتلقيم. اضغط على **Clear** (BS) للرجوع إلى وضع إدخال النص.








ضبط تباين الشاشة

يمكن للشاشة أن تصبح أذكن أو أفتح من خلال تحديد إعداد بين 2- و2+. (الإعداد الافتراضي هو 0) يمكنك تحديد قيمة أعلى لزيادة التباين (تصبح الشاشة أذكن). ويمكنك تحديد قيمة أقل لإنفاص التباين (تصبح الشاشة أفتح).

- 1 اضغط على ، ثم على . Set Up
- 2 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الوظيفة **CONTRAST** (التباين).
- 3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب، ثم اضغط على . New Block

طريقة استخدام الوظيفة **Auto Reduction** (إنقاص تلقائي)

باستخدام الوظيفة **Auto Reduction** (إنقاص تلقائي)، يمكنك تحديد ما إذا كان سيتم إنقاص عرض النص (**TEXT WIDTH**) أو حجم النص (**TEXT SIZE**) إذا كان النص المُعد على إعداد الحجم **AUTO** تلقائيًا أكبر بكثير من طول الملصق المحدد. (الإعداد الافتراضي هو **TEXT SIZE**).

- 1 اضغط على ، ثم على . Set Up
- 2 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الوظيفة **AUTO REDUCTION** (إنقاص تلقائي).
- 3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب، ثم اضغط على . New Block

إذا تم تحديد الإعداد **TEXT SIZE** (حجم النص) وتمت إضافة نص أكبر، يتم إنقاص حجم الحرف بحيث يتم احتواء النص ضمن طول الملصق المحدد.










إذا تم تحديد الإعداد **TEXT WIDTH** (عرض النص) وتمت إضافة نص أكبر، يتم إنقاص عرض الحرف بحيث يتم احتواء النص ضمن طول الملصق المحدد. ومن ناحية أخرى، بعد إنقاص عرض الحرف إلى الإعداد **THIN** (رقيق)، سيتم إنقاص حجم الحرف بحيث يتم احتواء النص ضمن طول الملصق المحدد.










معايرة طول الملصق

إذا كان طول الملصق المطبوع لا يتوافق مع الطول المحدد في الوظيفة **Length** (الطول)، فيمكن معايرة طول الملصق المطبوع باستخدام الوظيفة **Length Adjust** (ضبط الطول) من خلال تحديد إعداد بين **-5** و **+5**. (الإعداد الافتراضي هو **0**).

- 1 اضغط على ، ثم على . Set Up
- 2 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الوظيفة **LENGTH ADJUST** (ضبط الطول).
- 3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب، ثم اضغط على . New Block








تحديد ما إذا كان يتم تحديث فئة الرموز PERSONAL (خاص) باستمرار

يمكنك تحديد ما إذا كان تتم إضافة الرموز باستمرار إلى فئة الرموز PERSONAL (خاص) (مع حذف الرموز الأقدم) عندما تمتلئ الفئة (ON) (تشغيل) أو لا تتم إضافة الرموز بعد أن تمتلئ فئة الرموز PERSONAL (خاص) (OFF) (إيقاف تشغيل). (الإعداد الافتراضي هو ON (تشغيل)).

- 1 اضغط على ، ثم على  (Set Up).
- 2 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض SYMBOL UPDATE (تحديث الرموز).
- 3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب، ثم اضغط على  (New Block).








تغيير وحدات القياس

يمكن إعداد الوحدات المستخدمة لعرض القياسات على ملليمترات mm (مم) أو بوصات inch (بوصة). (الإعداد الافتراضي هو mm (مم)).

- 1 اضغط على ، ثم على  (Set Up).
- 2 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض UNITS (الوحدات).
- 3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الإعداد المطلوب، ثم اضغط على  (New Block).


عرض معلومات الإصدار

يمكن استخدام هذه الوظيفة لعرض معلومات الإصدار الخاص ببرنامج جهاز P-touch ومجموعة الرموز المضمنة.

- 1 اضغط على ، ثم على  (Set Up).
- 2 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض VERSION INFO (معلومات الإصدار).
- 3 اضغط على  أو على  حتى يتم عرض معلومات الإصدار المطلوب.
- 4 اضغط على  للخروج من وضع Setup (الإعداد).

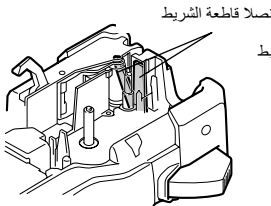
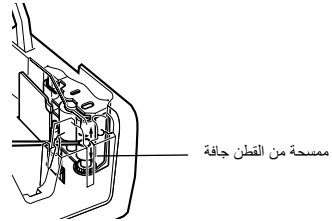
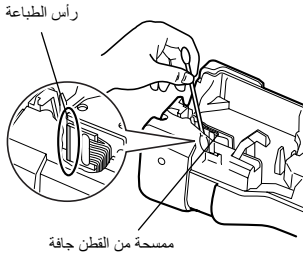
قد تحتاج بعض أجزاء جهاز P-touch من وقت لآخر إلى أن يتم تنظيفها. فقد يلتصق التراب أو الغبار برأس الطباعة أو البكرات في جهاز P-touch، خاصة عند استخدام الجهاز بالخارج أو في بيئة مليئة بالغبار. كما أنه مع الاستخدام قد تُغطى قاطعة الشريط باللاصق، مما يجعل من الصعب عليها قص الشريط.

تنظيف رأس الطباعة والبكرات وقاطعة الشريط

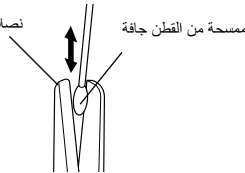
قبل تنظيف رأس الطباعة والبكرات وقاطعة الشريط، اضغط على  لإيقاف تشغيل جهاز P-touch، وأخرج البطارية وافصل محول التيار المتردد.

تحذير !

- لا تلمس رأس الطباعة مباشرةً وبإيديك عاريتين. فقد يكون رأس الطباعة ساخنًا.
- لا تلمس نصل القاطعة مباشرةً وبإيديك عاريتين.



نصلا قاطعة الشريط



ملاحظات حول رأس الطباعة والبكرات

- ❏ إذا ظهر خط أفقي فارغ عبر نص المصق، فقم بتنظيف رأس الطباعة في الجهاز.
- ❏ يمكن تنظيف رأس الطباعة بسهولة أكبر إذا تم استخدام كاسيت تنظيف رأس الطباعة الاختياري (TZ-CL4).

ملاحظات حول تنظيف قاطعة الشريط

- ❏ إذا لم يتم قص الشريط بشكل سليم، فقم بتنظيف نصلي قاطعة الشريط.

5 استخدام جهاز P-touch مع الكمبيوتر

جهاز P-touch مجهز بمنفذ USB يسمح لك بتوصيله بجهاز كمبيوتر يعمل باستخدام نظام التشغيل Microsoft® Windows®. وستحتاج إلى تثبيت برنامج تشغيل الطابعة لاستخدامها مع جهاز الكمبيوتر. كما ستحتاج إلى تثبيت برنامج تصميم الملصقات P-touch Editor. ويحتوي القرص المضغوط المصاحب للجهاز على برنامج P-touch Editor 5.0، والمثبت مع برنامج تشغيل الطابعة وبرنامج P-touch Transfer Manager.

- **P-touch Editor 5.0** هو برنامج خاص بتصميم الملصقات ويوفر توضيحاً وميزات تخطيط إضافية لتساعدك على تصميم قوالب ملصقات أكثر وضوحاً وإنشاء قواعد بيانات. وبمجرد إنشاء قوالب الملصقات وقواعد البيانات هذه، فيمكن تنزيلها على جهاز P-touch الذي يمكن من خلاله استخدامها وطباعة الملصقات.

🔗 يجب تثبيت برنامج P-touch Editor وبرنامج تشغيل الطابعة قبل توصيل جهاز P-touch بجهاز الكمبيوتر أو تشغيله.

🔗 استخدم فقط كبل واجهة USB المرفق لتوصيل جهاز P-touch بالكمبيوتر.

🔗 لا يمكن توصيل أكثر من جهاز P-touch بكمبيوتر واحد في نفس الوقت.

🔗 بالرغم من أنه يمكن توصيل جهاز P-touch بالكمبيوتر من خلال اتصال USB، فلا يمكن طباعة تخطيطات الملصقات التي يتم إنشاؤها باستخدام برنامج P-touch Editor مباشرة من خلال التطبيق.

احتياطات القرص المضغوط

- تجنب خدش القرص المضغوط.

- لا تعرض القرص المضغوط لدرجة حرارة عالية جداً أو منخفضة جداً.

- لا تضع أية أجسام ثقيلة فوق القرص المضغوط أو تتعامل معه بقوة.

- البرنامج الموجود على القرص المضغوط مخصص للاستخدام مع الجهاز الذي قمت بشرائه فقط. يمكن تثبيت محتويات القرص المضغوط على عدة أجهزة كمبيوتر لاستخدامه في المكتب مثلاً، وما إلى ذلك.

قبل تثبيت البرنامج، تحقق أولاً من أن تكوين النظام لديك يوافق المتطلبات التالية.

Microsoft® Windows® XP / Windows Vista® / Windows® 7	نظام التشغيل
Windows® XP: أكثر من 128 ميجابايت Windows Vista®: أكثر من 512 ميجابايت Windows® 7: أكثر من 1 جيجابايت (32 بت) أو 2 جيجابايت (64 بت)	الذاكرة
70 ميجابايت أو أكثر	المساحة الفارغة على القرص الصلب
منفذ USB (مواصفة USB متوافقة مع بروتوكول 1.1 أو 2.0)	الواجهة
SVGA، دعم لرسومات عالية الألوان أو أعلى	الشاشة
محرك أقراص مضغوطة للتثبيت	أخرى

تثبيت برنامج P-touch Editor 5.0 وبرنامج تشغيل الطابعة

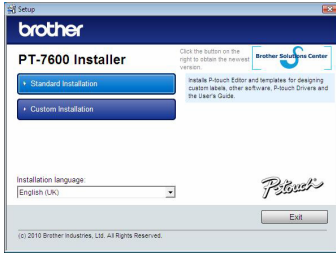
لا توصّل كبل USB بالكمبيوتر قبل تثبيت البرنامج.

تثبيت برنامج P-touch Editor 5.0

قد تختلف إجراءات التثبيت وفقاً لنظام التشغيل المثبت على الكمبيوتر لديك. فيما يلي مثال لإجراءات التثبيت وفقاً لنظام التشغيل Windows Vista®.

- 1 قم بتشغيل جهاز الكمبيوتر لديك وتأكد من تسجيل الدخول باسم مستخدم يتمتع بامتيازات المسؤول.
- 2 أدخل القرص المضغوط في مشغل الأقراص المضغوطة. سوف تظهر شاشة إعداد P-touch.

إذا لم تظهر شاشة إعداد P-touch، فمن مستكشف Windows، انقر نقرًا مزدوجًا فوق أيقونة "جهاز الكمبيوتر"، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق أيقونة PT-7600. وإذا أردت إلغاء التثبيت في منتصف العملية، فانقر فوق [خروج].



- 3 حدد اللغة التي تفضلها، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق نوع الإعداد الذي تفضله.
Standard: سيتم تثبيت كل الميزات (برنامج P-touch Editor وبرنامج تشغيل الطابعة) (إعداد افتراضي).
Custom: يمكنك تحديد الميزات التي تريد تثبيتها. يُوصى به للمستخدمين المتقدمين.

- 4 اقرأ اتفاقية الترخيص بعناية. وإذا وافقت على البنود والشروط الواردة فيها، فانقر فوق [نعم] لمتابعة التثبيت.
 5 اكتب اسم المستخدم واسم الشركة (عند الحاجة)، ثم انقر فوق [التالي].
 6 قم بتأكيد الوجهة التي تريد تثبيت البرنامج إليها، ثم انقر فوق [التالي].

إذا كنت تريد تعديل الوجهة أو تغييرها، فانقر فوق [استعراض] لاختيار مسار التثبيت.

- 7 قم بتحديد تشغيل/إيقاف تشغيل بجانب الاختصارات التي تريد إضافتها أو التي لا تريد إضافتها، ثم انقر فوق [التالي].
 8 راجع الإعدادات، ثم انقر فوق [التالي]. (لتغيير الإعدادات، انقر فوق [للخلف] للانتقال إلى النافذة المناسبة، ثم قم بتصحيح الإعدادات).
 9 سيتم تثبيت الميزات المحددة تلقائيًا.



تثبيت برنامج تشغيل الطابعة

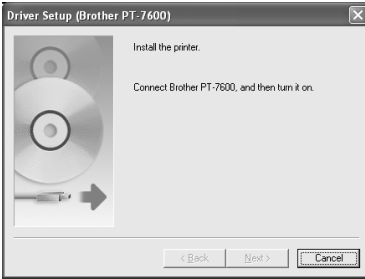
اقرأ محتويات مربع الحوار "Before installing the printer driver" (قبل تثبيت برنامج تشغيل الطابعة)، ثم حدد خانة الاختيار [Yes, confirmed] (نعم، تأكيد)، ثم [OK] (موافق).

- يختلف إجراء تثبيت برنامج تشغيل الطابعة وفقًا لنظام التشغيل المستخدم.
 - لنظام التشغيل Windows® XP (الصفحة 49)
 - لنظام التشغيل Windows Vista® / Windows® 7 (الصفحة 50)

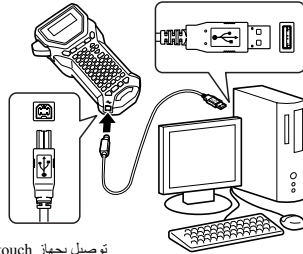


1 بالرغم من ظهور رسالة تحذير توضح بأنه لم يتم العثور على توقيع رقمي بمجرد بدء تثبيت برنامج التعرف، انقر فوق [متابعة على أية حال].

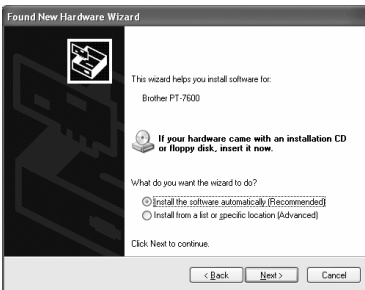
2 عند المطالبة، قم بتوصيل جهاز P-touch بـ جهاز الكمبيوتر لديك باستخدام كبل USB، ثم استمر في الضغط على  واضغط على  لتشغيل جهاز P-touch في وضع (النقل).



توصيل بالكمبيوتر منفذ USB



P-touch جهاز توصيل منفذ USB



3 يتم اكتشاف الطابعة، ثم يتم بدء تشغيل "معالج العثور على أجهزة جديدة". حدد [لا، ليس الآن]، ثم انقر فوق [التالي]. في مربع الحوار الخاص بتحديد طريقة التثبيت، حدد "تثبيت البرنامج تلقائياً (مستحسن)"، ثم انقر فوق [التالي].



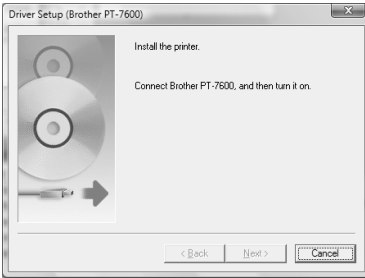
4 تظهر مرة أخرى رسالة تحذير بأنه لم يتم العثور على توقيع رقمي. انقر فوق [متابعة على أية حال] لتنصيب برنامج تشغيل الطابعة. عند ظهور رسالة تشير إلى أنه قد تمت إضافة الطابعة، انقر فوق [موافق] لإغلاق الرسالة.

- 5 ستتم مطالبتك بتسجيل جهاز P-touch عبر الإنترنت، فانقر فوق [موافق]، ثم فوق [التالي]. إذا قمت بتحديد تسجيل المنتج، فسيتم تشغيل مستعرض الإنترنت الافتراضي لديك في نافذة جديدة.
- 6 انقر فوق [إنهاء] لإكمال التنصيب. وقم بإعادة تشغيل جهاز الكمبيوتر إذا طلب منك ذلك.

لنظام التشغيل Windows® 7 / Windows Vista®



1 عند ظهور رسالة لتأكيد تنصيب البرنامج المنشور بواسطة شركة Brother، فانقر فوق [تثبيت].



2 عند المطالبة، قم بتوصيل جهاز P-touch بجهاز الكمبيوتر لديك باستخدام كبل USB، ثم استمر في الضغط على [Code] واضغط على [On/Off] لتشغيل جهاز P-touch في وضع Transfer (النقل).

- 3 يتم اكتشاف الطابعة، ويتم تنصيب برنامج التشغيل.
- 4 ستتم مطالبتك بتسجيل جهاز P-touch عبر الإنترنت، فانقر فوق [موافق]، ثم فوق [التالي]. إذا قمت بتحديد تسجيل المنتج، فسيتم تشغيل مستعرض الإنترنت الافتراضي لديك في نافذة جديدة.
- 5 انقر فوق [إنهاء] لإكمال التنصيب. وقم بإعادة تشغيل جهاز الكمبيوتر إذا طلب منك ذلك.

إزالة تثبيت برنامج P-touch Editor 5.0

يختلف إجراء إزالة تثبيت برنامج P-touch Editor 5.0 وفقاً لنظام التشغيل المستخدم.

إزالة تثبيت برنامج P-touch Editor

1 لنظام التشغيل Windows® XP

من "لوحة التحكم"، انتقل إلى "إضافة أو إزالة البرامج".
تظهر النافذة "إضافة أو إزالة البرامج".

نظام التشغيل Windows Vista® / Windows® 7

من "لوحة التحكم"، انتقل إلى "البرامج"، ثم قم بفتح "البرامج والميزات".
تظهر النافذة "إزالة تثبيت برنامج أو تغييره".

2 لنظام التشغيل Windows® XP

اختر "Brother P-touch Editor 5.0"، ثم انقر فوق [إزالة].

نظام التشغيل Windows Vista® / Windows® 7

اختر "Brother P-touch Editor 5.0"، ثم انقر فوق [إزالة التثبيت].
عند ظهور مربع الحوار "التحكم في حساب المستخدم"، فانقر فوق [متابعة]. إذا طلب منك إدخال كلمة المرور، فاكْتُبها، ثم انقر فوق [موافق].

3

انقر فوق [موافق].

بعد إزالة تثبيت البرنامج من جهاز الكمبيوتر لديك، يظهر مربع الحوار "اكتملت الصيانة". انقر فوق [إنهاء].

4

قم بإغلاق النافذة "إضافة أو إزالة البرامج" (XP) / "البرامج والميزات" (Windows Vista®) / Windows® 7.

تمت إزالة تثبيت برنامج P-touch Editor.

إزالة تثبيت / استبدال برنامج تشغيل الطابعة

ستشاهد في الخطوات التالية PT-XXXX. تشير XXXX إلى اسم الطابعة لديك.

إزالة تثبيت برنامج تشغيل الطابعة

1

قم بإيقاف تشغيل الطابعة.

2

نظام التشغيل Windows® XP

انقر فوق الزر "ابدا"، ثم انتقل إلى النافذة "الطابعات والفاكسات".

نظام التشغيل Windows Vista®

من "لوحة التحكم"، انتقل إلى "الأجهزة والصوت" وقم بفتح "الطابعات".

نظام التشغيل Windows® 7

انقر فوق "🗑️" للانتقال إلى [الأجهزة والطابعات].

لمزيد من التفاصيل، راجع تعليمات Windows®.

3 لنظام التشغيل Windows® XP اختر "Brother PT-XXXX"، ثم انقر فوق "ملف"-"حذف"، أو انقر بزر الماوس الأيمن فوق الأيقونة، ثم فوق [حذف].

لنظام التشغيل Windows Vista® / Windows® 7
اختر Brother PT-XXXX، ثم انقر بزر الماوس الأيمن فوق الأيقونة، ثم فوق [حذف]
(Windows Vista®) / [إزالة الجهاز] (7 Windows®).

4 **لنظام التشغيل Windows® XP**
انتقل إلى "ملف"-"خصائص الخادم".
تظهر النافذة "خصائص خادم الطباعة".

لنظام التشغيل Windows Vista®
في النافذة "الطباعات"، انقر بزر الماوس الأيمن، ثم حدد "تشغيل كمسؤول"-"خصائص الخادم...".
إذا ظهر مربع الحوار تأكيد التحويل، فانقر فوق [متابعة].
إذا ظهر مربع الحوار "التحكم في حساب المستخدم"، فأدخل كلمة المرور، ثم انقر فوق [موافق].
تظهر النافذة "خصائص خادم الطباعة".

لنظام التشغيل Windows® 7
اختر "فاكس" أو "Microsoft XPS Document Writer" في النافذة "الأجهزة والطابعات"، ثم انقر فوق "خصائص خادم الطباعة"، التي تظهر في شريط القائمة.
تظهر النافذة "خصائص خادم الطباعة".

5 **لنظام التشغيل Windows® XP**
انقر فوق علامة التبويب "برامج التشغيل"، ثم اختر "Brother PT-XXXX". ثم انقر فوق [إزالة].
انتقل إلى الخطوة 7.

لنظام التشغيل Windows Vista®
انقر فوق علامة التبويب "برامج التشغيل"، ثم اختر "Brother PT-XXXX". ثم انقر فوق [إزالة...].

لنظام التشغيل Windows® 7
انقر فوق علامة التبويب "برامج التشغيل"، ثم اختر "تغيير إعدادات برنامج التشغيل".
إذا ظهرت الرسالة "التحكم في حساب المستخدم"، فاكتب كلمة المرور، ثم انقر فوق [موافق].
اختر "Brother PT-XXXX"، ثم انقر فوق [إزالة...].

6 **لنظام التشغيل Windows Vista® / Windows® 7**
اختر "إزالة برنامج التشغيل وحزمة برنامج التشغيل"، ثم انقر فوق [موافق].

7 قم بإغلاق النافذة "خصائص خادم الطباعة".
تمت الآن إزالة برنامج تشغيل الطباعة.

طريقة استخدام P-touch Editor 5.0

يسهل برنامج P-touch Editor 5.0 على أي شخص تصميم ملصقات أكثر تعقيدًا وكذلك طباعتها، والتي تصلح لأي غرض يمكن تصوره تقريبًا.

راجع P-touch Editor Help للاطلاع على نماذج لأنواع متعددة من الملصقات والتعرف على تفاصيل حول إنشاء الملصقات وطباعتها وحفظها. المثال التالي خاص بنظام التشغيل® Windows Vista.

ملاحظات حول إنشاء القوالب

بما أن هناك بعض وظائف برنامج P-touch Editor 5.0 غير متوفرة في جهاز P-touch، يُرجى مراعاة النقاط التالية عند استخدام برنامج P-touch Editor 5.0 في إنشاء القوالب.

- ❗ بما أن خط Helsinki فقط هو المتوفر في جهاز P-touch، فقد يختلف الخط المستخدم لطباعة النص عن الخط المحدد للقالب في برنامج P-touch Editor. إضافة إلى ذلك، بما أن حجم النص بالكامل معدّ في جهاز P-touch على AUTO، فقد يتم إنقاص حجم النص تلقائيًا. وننصح باستخدام خط Helsinki المثبت مع برنامج P-touch Editor للحصول على أفضل النتائج عند إنشاء الملصقات.
- ❗ بالرغم من أنه من الممكن تطبيق أنماط الحرف على أحرف فردية باستخدام برنامج P-touch Editor، فلا يمكن تطبيق الأنماط سوى على سطر نصي في جهاز P-touch. إضافة إلى ذلك، بعض أنماط الحرف غير متوفرة في جهاز P-touch.
- ❗ على خلاف برنامج P-touch Editor، لا يمكن طباعة الأحرف المسطرة أو الأحرف التي يتوسطها خط من جهاز P-touch.
- ❗ يمكن قراءة أول 999 صفًا فقط من قاعدة بيانات مرتبطة بقالب بواسطة جهاز P-touch.
- ❗ يمكن قراءة أول سطر فقط من النص المكتوب في حقل قاعدة البيانات بواسطة P-touch. ولذلك إذا كنت ترغب في طباعة أكثر من سطر من النص من قاعدة بيانات، فقم بإنشاء القالب وقاعدة البيانات بحقول منفصلة لكل سطر من النص.
- ❗ بعض الأحرف المتوفرة في برنامج P-touch Editor غير متوفرة في جهاز P-touch.
- ❗ لن تتم طباعة الرموز الشريطية التي يتم إنشاؤها من خلال إعدادات غير متوافقة مع إعدادات الرموز الشريطية في جهاز P-touch بشكل صحيح.
- ❗ يجب أن يكون هناك طول ثابت للقالب الذي يتم إنشاؤه باستخدام برنامج P-touch Editor ولا يتجاوز 1 م.
- ❗ يجب أن يتم إنشاء القالب وقاعدة البيانات بحيث لا تتم طباعة أكثر من 500 حرف لكل ملصق تقريبًا.
- ❗ الحقول التي تتجاوز منطقة الطباعة قد لا تتم طباعتها بشكل كامل.
- ❗ لن يتم نقل حقل ترقيم يتم إنشاؤه بواسطة برنامج P-touch Editor ويكون غير متوافق مع وظيفة Numbering (الترقيم) الموجودة في جهاز P-touch.
- ❗ الخلفيات التي يتم إنشاؤها باستخدام برنامج P-touch Editor غير متوافقة مع جهاز P-touch.
- ❗ لن تتم طباعة كائنات الوقت والتاريخ التي يتم إنشاؤها باستخدام الإعداد "At Printing" (عند الطباعة) في برنامج P-touch Editor.

- ❏ قد يختلف الملصق المطبوع عن الصورة التي تظهر في منطقة المعاينة في برنامج Transfer Manager.
- ❏ إذا تم تغيير عدد الحقول أو ترتيبها في قاعدة بيانات وتم نقل قاعدة البيانات (*.csv file) فقط لتحديثها، فقد لا ترتبط بشكل صحيح مع القالب. إضافة إلى ذلك، يجب التعرف على أول سطر من البيانات في الملف المنقول بواسطة جهاز P-touch مثل "اسماء الحقول"، بخلاف ذلك لا يمكن استخدام قاعدة البيانات للطباعة.
- ❏ لا يمكن نقل تخطيط في برنامج P-touch Editor يستخدم وظيفة تجزئ الطباعة (تكبير الملصق وطباعته على ملصقين أو أكثر).
- ❏ قد تختلف إعدادات طول الملصقات في برنامج P-touch Editor عن الإعدادات التي في جهاز P-touch قليلاً بسبب تباينات صغيرة في العملية الآلية.

بدء تشغيل برنامج P-touch Editor

- 1 انقر فوق [ابدأ]-[كافة البرامج (البرامج)]-
[P-touch Editor 5.0]-[Brother P-touch]

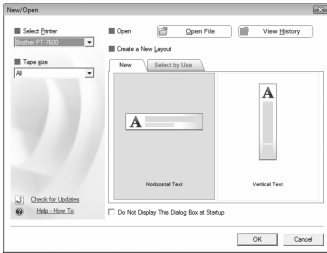


- ❏ يمكنك أيضاً بدء تشغيل برنامج P-touch Editor من خلال الطريقتين التاليتين (فقط إذا كنت قد قمت بإنشاء اختصار خلال عملية التثبيت):
 - انقر نقرًا مزدوجًا فوق أيقونة الاختصار الموجود على سطح المكتب.
 - انقر فوق أيقونة الاختصار الموجودة في شريط التشغيل السريع.

عند تشغيل برنامج P-touch Editor، يظهر مربع الحوار [New/Open] (جديد/فتح)، مما يسمح لك بالاختيار بين إنشاء تخطيط ملصق جديد أو فتح ملصق موجود.

- ❏ لتحديد كيف يعمل برنامج P-touch Editor عند بدء تشغيله، انقر فوق [Tools] (أدوات)-[Options] (خيارات) لعرض مربع الحوار [Options]. وفي علامة التبويب [General] (عام)، يمكنك اختيار الإعداد في مربع القائمة [Operations] (عمليات) في [Startup Settings] (إعدادات بدء التشغيل). عادةً يمكنك اختيار [Display New/Open Dialog Box] (عرض جديد/فتح مربع الحوار).

حدد خياراً في مربع الحوار [New/Open] (جديد/فتح)، ثم انقر فوق [OK] (موافق).



• يمكنك اختيار طباعة الملصقات وحجم الوسائط.

• عند اختيار [Open File] (فتح ملف)، يظهر مربع الحوار [Open] (فتح). ويمكنك اختيار وفتح الملف الذي قمت بإنشائه وتخزينه من قبل.

• عند اختيار [View History] (عرض المحفوظات)، يظهر مربع الحوار [History] (المحفوظات). ويمكنك الاختيار من بين الملصقات التي تم إنشاؤها حديثاً.

• عند اختيار [New] (جديد)، يمكنك اختيار إما نمط الكتابة العمودية أو الأفقية.

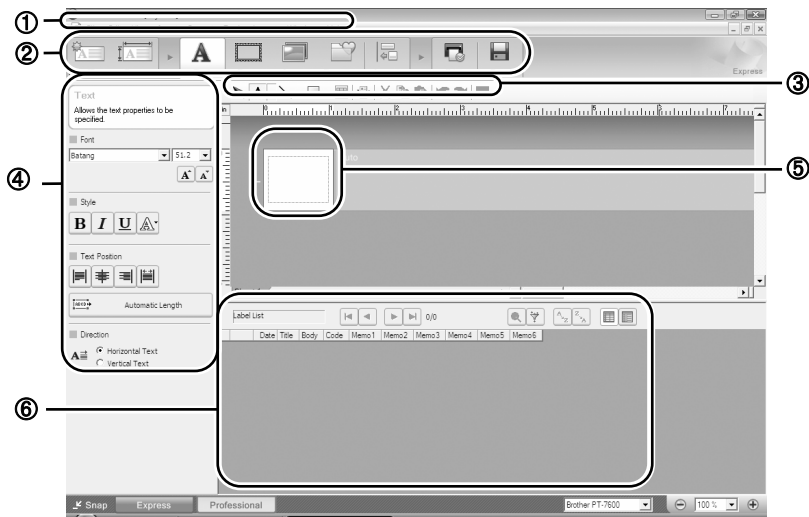
• عند اختيار [Select by Use] (التحديد حسب الاستخدام)، يمكنك الاختيار حسب استخدام الملصقات.

• عند اختيار [Help-How To] (التعليمات-الكيفية)، تظهر النافذة [P-touch Editor Help]. تساعدك ملفات Help (التعليمات) في التعرف على كيفية إنشاء تخطيط ملصق خطوة خطوة.

• عند اختيار [Check for Updates] (البحث عن التحديثات) ويكون الكمبيوتر متصلاً بالإنترنت، فسيتم نقلك إلى Brother Solutions Center (مركز حلول Brother) على الموقع (<http://solutions.brother.com>). ويمكنك استخدام Brother Solutions Center للبحث عن آخر تنزيلات البرامج والأسئلة المتداولة.

وضع Express

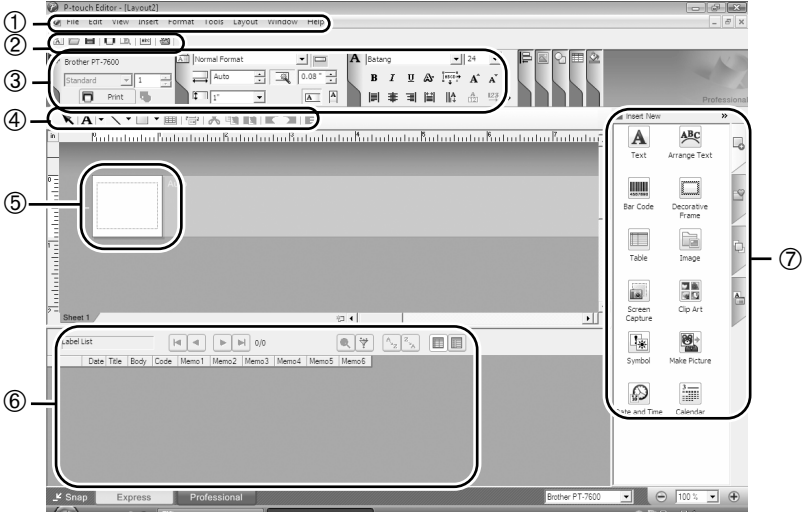
يوفر هذا الوضع طريقة سهلة لإنشاء ملصقات ذات نصوص وصور.
تتكون نافذة التخطيط من المقاطع التالية:



- ① Menu bar (شريط القائمة)
- الأوامر مصنفة أسفل كل قائمة (File و Edit و View و Insert وغيرها) حسب الوظيفة.
- ② Command bar (شريط الأوامر)
- يتضمن شريط الأوامر New/Open و Paper و Text و Frame و Image وغيرها.
- ③ Draw/Edit toolbar (شريط أدوات رسم/تحرير)
- يوفر أدوات لاختيار كائن، أو إدخال نص، أو رسم رسومات، وغير ذلك.
- ④ Property bar (شريط الخصائص)
- يمكنك من خلاله إدراج نصوص أو صور وما إلى ذلك، وتنسيقها.
- ⑤ Layout window (نافذة التخطيط)
- تستخدم نافذة التخطيط لعرض الكائنات وتحريرها.
- ⑥ Database window (نافذة قاعدة البيانات)
- تعرض قاعدة بيانات متصلة.

تسمح لك القائمة [عرض] بإظهار/إخفاء أشرطة الأدوات والنوافذ.
راجع P-touch Editor Help للحصول على التفاصيل.

يوفر هذا النمط طريقة لإنشاء الملصقات بالحجم الكامل لإنشاء القوالب.
تتكون نافذة التخطيط من المقاطع التالية:



① Menu bar (شريط القائمة)

الأوامر مصنفة أسفل كل قائمة (File و Edit و View و Insert وغيرها) حسب الوظيفة.

② Standard toolbar (شريط الأدوات القياسي)

تتوفر في شريط الأدوات هذا مجموعة من الأوامر التي تُستخدم كثيرًا (Save، Open، New Layout، Print، وغيرها).

③ Property palette (لوحة الخصائص)

تتضمن لوحة الخصائص مربعات خصائص Print (طباعة) و Paper (الورق) و Text (النص) و Layout (التخطيط). انقر فوق الجانب الأيسر لكل لوحة لإظهار/إخفاء المربع.

④ Draw/Edit toolbar (شريط أدوات رسم/تحرير)

يوفر أدوات لاختيار كائن، أو إدخال نص، أو رسم رسومات، وغير ذلك.

⑤ Layout window (نافذة التخطيط)

تُستخدم نافذة التخطيط لعرض الكائنات وتحريرها.

⑥ Database window (نافذة قاعدة البيانات)

تعرض قاعدة بيانات متصلة.

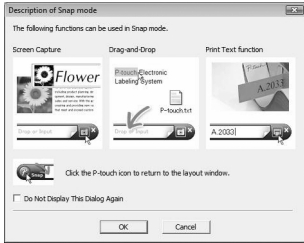
⑦ Side bar (الشريط الجانبي)

من خلال تحديد علامة التبويب هذه، يمكنك بسهولة إدراج النصوص والرموز الشريطية والإطارات والجداول والأشكال وتنسيقها وترتيب الكائنات.

تسمح لك القائمة [View] بإظهار/إخفاء أشرطة الأدوات واللوحات والنوافذ.

راجع P-touch Editor Help للحصول على التفاصيل.

من خلال هذا الوضع، يمكنك التقاط الشاشة وطباعتها كصورة وحفظها لاستخدامها فيما بعد. لبدء وضع Snap، اتبع الخطوات التالية.



1 عند النقر فوق [وضع Snap]، يظهر مربع حوار وصف وضع Snap. انقر فوق [موافق].

إذا قمت بوضع علامة تحديد على [عدم عرض مربع الحوار هذا مرة أخرى]، فيمكنك الانتقال إلى وضع Snap مباشرةً بدءاً من المرة القادمة.
يمكنك أيضاً تشغيله من [ابدأ]-[كافة البرامج (البرامج)]-[P-touch Editor 5.0]-[Brother P-touch (وضع Snap)].



2 يظهر وضع Snap.

راجع تعليمات P-touch Editor للحصول على التفاصيل.

بدء تشغيل P-touch Editor Help

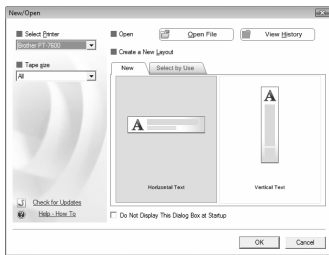
يوضح هذا المقطع كيفية تشغيل تعليمات P-touch Editor لنظام التشغيل Windows. المثال التالي خاص بنظام التشغيل Windows Vista®.

بدء التشغيل من الزر "ابدأ"



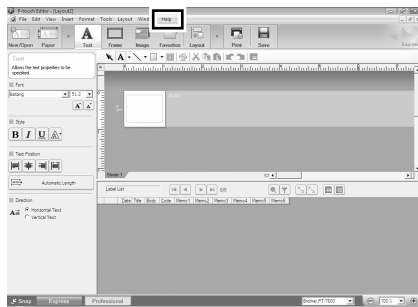
1 انقر فوق [ابدأ]-[كافة البرامج (أو البرامج)]-[P-touch Editor 5.0]-[Brother P-touch]

2 في مربع الحوار [New/Open]، انقر فوق [Help-How To].

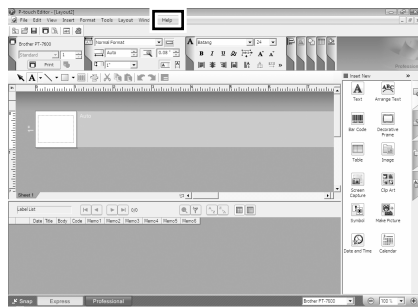


بدء التشغيل من برنامج P-touch Editor

انقر فوق القائمة Help واختر P-touch Editor Help.



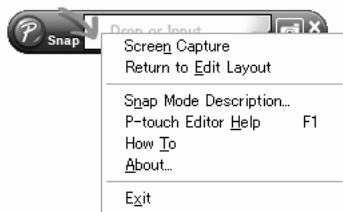
وضع Express



وضع Professional

بدء التشغيل من وضع Snap

انقر بزر الماوس الأيمن واختر P-touch Editor Help.



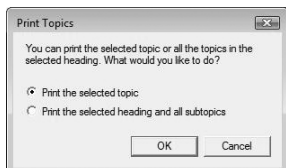
طباعة الوصف المذكور في Help (التعليمات)

يمكن طباعة المعلومات الواردة في P-touch Editor Help. ويمكنك استخدام طابعتك العادية في طباعة المعلومات الواردة في P-touch Editor Help.


1 ضمن علامة التبويب [Contents] (المحتويات)، اختر أي موضوع تريد طباعته.

2 انقر فوق  ضمن شريط الأدوات.

3 اختر نطاق المواضيع التي تريد طباعتها، ثم انقر فوق [OK] (موافق).



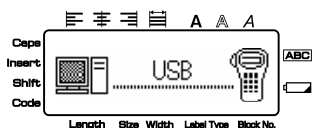
4 حدد [Printer] (الطابعة)، ثم انقر فوق [Print] (طباعة).

 اختر طابعة عادية تدعم استخدام أحجام الورق العامة، مثل A4.



نقل البيانات من/إلى جهاز الكمبيوتر


يمكن نقل قالب أو قاعدة بيانات أو صورة حرف محددة بواسطة المستخدم (حرف غير موجود في جهاز P-touch) من جهاز الكمبيوتر وتعيينه إلى مفتاح PF في جهاز P-touch.


الدخول في وضع Transfer (النقل)



- استمر في الضغط على  واضغط على  لتشغيل جهاز P-touch في وضع Transfer (النقل).

 للخروج من وضع Transfer (النقل)، اضغط على  لإيقاف تشغيل جهاز P-touch.

 تأكد من عدم إغلاق جهاز P-touch أثناء إرسال البيانات إليه، وإلا سيتم فقدان البيانات.

 وبصرف النظر عما إذا كان جهاز P-touch يعمل من خلال البطاريات أو محول التيار المتردد، فإنه سيتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا إذا لم يتم الضغط على أي مفتاح أو لم يتم إجراء أية عملية خلال 5 دقائق.

كيفية استخدام P-touch Transfer Manager و P-touch Library

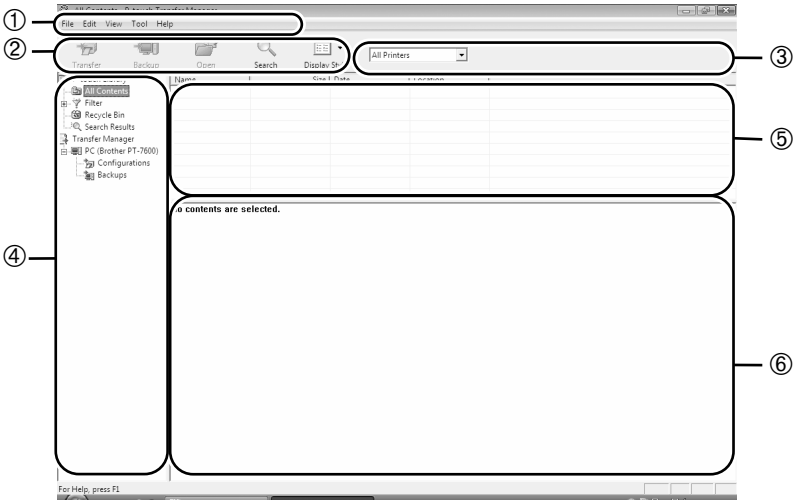
بالرغم من أنه يمكن توصيل جهاز PT-7600 بالكمبيوتر من خلال اتصال USB، فلا يمكن طباعة تخطيطات الملصقات التي يتم إنشاؤها باستخدام برنامج P-touch Editor مباشرةً من خلال التطبيق.

برنامج P-touch Transfer Manager: يمكن لجهاز PT-7600 نقل القوالب التي يتم إنشاؤها باستخدام برنامج P-touch Editor. كما يمكنك حفظ بيانات قوالب الملصقات من جهاز P-touch إلى جهاز الكمبيوتر كنسخة احتياطية.

برنامج P-touch Library: يسمح لك هذا التطبيق بإدارة قوالب الملصقات وغيرها من البيانات الموجودة في جهاز P-touch على جهاز الكمبيوتر.

بدء تشغيل برنامج P-touch Transfer Manager

- 1 انقر فوق الزر [ابدأ]، ثم اختر [كافة البرامج (البرامج)] - [Brother P-touch] . [P-touch Tools] - [P-touch Transfer Manager 2.1].
يبدأ تشغيل برنامج P-touch Transfer Manager.



① Menu (القائمة)

الأوامر مصنفة في كل قائمة (File، Edit، View، Tool و Help) حسب الوظيفة.

② Toolbar (شريط الأدوات)

توجد هنا أيقونات الأوامر التي تستخدم كثيراً. انقر فوق أيٍّ منها للوصول إلى الأمر الذي تشير إليه.

③ Selecting the printer model (تحديد طراز الطابعة) (فقط لبرنامج P-touch Transfer Manager)

تحديد طراز الطابعة لإرسال البيانات إليها. وعند تحديد طابعة، لا تظهر سوى البيانات التي يمكن إرسالها إلى الطابعة المحددة في عرض القائمة.

④ Folder view (عرض المجلد)

يعرض قائمة بالمجلدات. عند تحديد أي مجلد، يتم عرض البيانات الموجودة في المجلد المحدد في عرض القائمة على اليسار.

⑤ List view (عرض القائمة)

يتم من خلاله عرض البيانات الموجودة في المجلد المحدد.

⑥ Preview (معاينة)

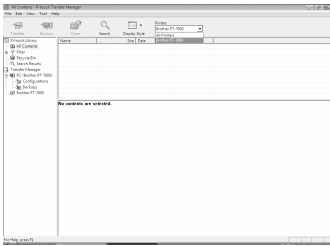
يتم عرض قوالب الملصقات المحددة في عرض القائمة لمعاينتها.

الوظيفة	اسم الزر	الأيقونة
نقل قوالب الملصقات وغيرها من البيانات الموجودة على الكمبيوتر لديك إلى جهاز P-touch (أثناء توصيل كبل واجهة USB).	Transfer (نقل) (برنامج P-touch Transfer Manager فقط)	
إجراء النسخ الاحتياطي للبيانات التي قمت بنقلها إلى جهاز P-touch باستخدام برنامج P-touch Transfer Manager.	Backup (نسخ احتياطي) (برنامج P-touch Transfer Manager فقط)	
تحرير البيانات المحددة.	Open (فتح)	
بحث في البيانات المُدارة بواسطة برنامج P-touch Library.	Search (بحث)	
تغيير تنسيق عرض الملفات.	Display Style (نمط العرض)	

نقل قوالب الملصقات من جهاز الكمبيوتر

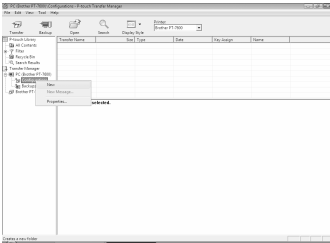
1 حدد جهاز P-touch لنقل البيانات إليه.

تأكد من أن جهاز P-touch في وضع Transfer (النقل). (للحصول على مزيد من التفاصيل، راجع الدخول في وضع Transfer (النقل) في الصفحة 60.)



2 انقر بزر الماوس الأيمن فوق مجلد

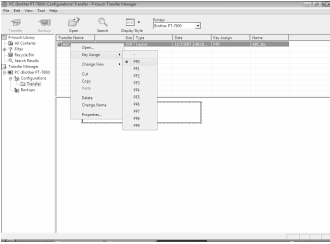
[Configurations] (التكوينات)، ثم حدد [New] (جديد)، ثم قم بإنشاء مجلد جديد. فيما يلي مثال قمنا فيه بإنشاء المجلد "Transfer".





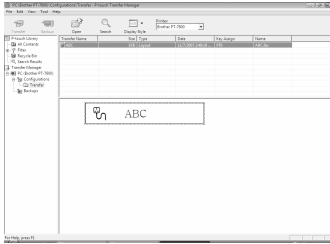
3 قم بسحب البيانات المطلوب نقلها إلى المجلد الذي قمت بإنشائه.


قم بسحب البيانات المطلوب نقلها من مجلد All contents أو Layouts أو أي مجلد آخر أسفل عامل التصفية. وعند نقل عدة مجموعات من البيانات، يمكنك نقل كل البيانات المطلوب نقلها إلى المجلد الذي قمت بإنشائه.



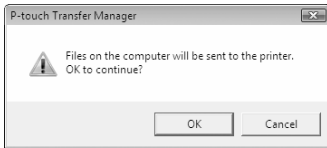
4 يتم تلقائيًا تعيين أرقام Key Assign (تعيين المفتاح) إلى البيانات المحولة داخل المجلد الذي قمت بإنشائه في الخطوة السابقة.
لتغيير رقم، انقر بزر الماوس الأيمن فوق اسم البيانات في عرض القائمة، ثم حدد رقم Key Assign.

Key Assign ضروري لنقل بيانات أخرى غير نصوص الرسائل.
إذا قمت بتغيير رقم Key Assign المستخدم للبيانات التي تم نقلها بالفعل إلى جهاز P-touch، فستتم الكتابة فوق البيانات. ويمكنك التحقق من رقم Key Assign المستخدم للبيانات التي تم نقلها بالفعل إلى جهاز P-touch من خلال نسخ البيانات نسخًا احتياطيًا كما هو موضح في نسخ قوالب الملصقات نسخًا احتياطيًا في الصفحة 69.
يمكنك النقر فوق اسم البيانات المراد نقلها وتغييره إلى اسم آخر. وأقصى حد للأحرف هو 15 كلمة.



5 حدد البيانات أو المجلد الذي تريد نقله، ثم انقر فوق  يتم عرض رسالة تأكيد النقل.

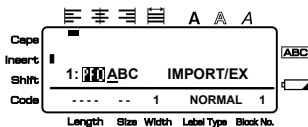
يتم نقل البيانات الموجودة في المجلد الذي في عرض
المجلدات إلى جهاز P-touch.



إذا قمت بتحديد بيانات معينة في عرض القائمة، يتم نقل
البيانات المحددة فقط إلى جهاز P-touch.

إضافة صورة حرف محدد بواسطة المستخدم إلى النص

إذا تم تعيين صورة حرف محدد بواسطة المستخدم (حرف على شكل صورة نقطية غير موجود عادة في جهاز
P-touch) إلى مفتاح PF، فيمكن إضافة هذا الحرف إلى أي ملصق تقوم بإنشائه من خلال جهاز P-touch.



- اضغط على **[Code]**، ثم على حرف PF المناسب. تتم إضافة
الحرف إلى النص عند موضع المؤشر.

يمكن فقط نقل ملف صورة نقطية أحادية اللون (.bmp) إلى جهاز P-touch.

يمكن قص الملف ذي الدقة العالية من ملف بالموصفات الموضحة بالأعلى.

يتم تغيير حجم الصورة المنزلة تلقائيًا حسب عرض الشريط المستخدم.

طريقة استخدام بيانات القالب

يمكن نقل تخطيط ملصق تم إنشاؤه من خلال برنامج P-touch Editor (ملف *.ltx) إلى جهاز P-touch حيث
يمكن استخدامه كقالب لطباعة الملصقات. ويمكن طباعة القوالب باستخدام نصوص من قاعدة بيانات أو من خلال
كتابتها مباشرةً.

عند نقل قاعدة بيانات (ملف *.mdb) تم إنشاؤه باستخدام برنامج P-touch Editor 5.0 أو ملف *.csv) إلى جهاز
P-touch، فيمكن إضافة البيانات من السجلات المحددة إلى الملصقات إما باستخدام قالب مرتبط بقاعدة البيانات أو
باستخدام قالب جديد. إضافة إلى ذلك، يمكن البحث في قاعدة البيانات عن سجلات محددة.


يمكن أن يحتوي جهاز P-touch على قاعدة بيانات واحدة فقط في نفس الوقت. ومع ذلك، يمكن استبدال قاعدة
البيانات أو تحديثها.


طريقة استخدام قالب غير مرتبط بقاعدة بيانات

تشبه طريقة استخدام قالب غير مرتبط بقاعدة بيانات طريقة استخدام أي من قوالب التنسيق التلقائي المعدة مسبقاً. لمزيد من التفاصيل حول كيفية استخدام قوالب التنسيق التلقائي، راجع استخدام قوالب التنسيق التلقائي المعدة مسبقاً في الصفحة 32.

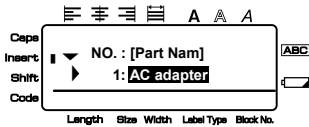
طريقة استخدام قالب مرتبط بقاعدة بيانات




يمكن طباعة سجل واحد أو نطاق من السجلات الموجودة في قاعدة البيانات المرتبطة بالقالب.



1 اضغط على ، ثم يتم تعيين مفتاح PF المعين له القالب الذي تريد استخدامه.


2 اضغط على . يتم عرض بيانات قاعدة البيانات.

لتحديد سجل واحد من قاعدة البيانات لطباعته في القالب:





3 اضغط على  أو على  لتمييز السجل المطلوب، ثم اضغط على .


4 لتحرير النص الموجود داخل السجل، اضغط على  أو على  لعرض النص، ثم اكتب النص الجديد.



5 اضغط على .



لتحديد نطاق من السجلات الموجودة في قاعدة البيانات لطباعتها في القالب:



3 اضغط على  أو على  لتمييز سجل، ثم اضغط على .

4 اضغط على ، ثم على . تظهر الرسالة " CLEAR TEXT & PRINT DATABASE?" (مسح النص وطباعة قاعدة البيانات؟).

5 اضغط على .

6 اضغط على  أو على  حتى يظهر **RECORD NO.**، ثم حدد نطاق السجلات المطلوب.



7 اضغط على  (أو على ). تظهر الرسالة **CONFIRM** (تأكيد) في القائمة Print Option (خيار الطباعة).

8 اضغط على  (أو على ) للبدء في طباعة الملصقات باستخدام نطاق السجلات المحدد.




إذا تم إعداد الوظيفة Cut (قص) على 1 أو 3، تظهر الرسالة "CUT TAPE TO CONTINUE" (قص الشريط للاستمرار) بعد طباعة كل نسخة. اضغط على زر قاطعة الشريط لقص الملصق والاستمرار في الطباعة. تأكد من قص الشريط خلال 5 دقائق من وقت ظهور الرسالة.





لتتعرف على الخيارات المختلفة المتاحة لقص الشريط، راجع تحديد كيفية تقييم الشريط وقصه في الصفحة 41.

للبحث عن سجل محدد أثناء عرض قاعدة البيانات (في الخطوة 2 أعلاه)، راجع البحث في قاعدة البيانات في الصفحة 69.

لعرض حقول أخرى في السجل المحدد في الخطوة 3، اضغط على  أو على .

عند تحرير البيانات كما هو موضح في الخطوة 4 من إجراء طباعة سجل واحد من قاعدة البيانات، تظل قاعدة البيانات دون تغيير. وعند طباعة نطاق من السجلات من قاعدة بيانات، لا يمكن تحرير النص.

لتحديد إعدادات خاصة بوظائف الطابعة الإضافية، وبدلاً من متابعة الخطوة 8، اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الرسالة CONTINUE (متابعة) في القائمة (خيار الطباعة) . (راجع طباعة نسخ متعددة من ملصق في الصفحة 34 وطباعة نسخ معكوسة من الملصقات في الصفحة 37).

للتوقف عن استخدام القالب، قم بعرض آخر حقل، ثم اضغط على . تظهر قائمة القوالب. اضغط على  أو على  حتى يظهر FINISH، ثم اضغط على .

أثناء محاولة طباعة كمية كبيرة من البيانات في وقت واحد، فقد تظهر بعض الملصقات الناتجة فارغة. على سبيل المثال، عند طباعة 50 سجلاً، فإن الحد الأقصى للأحرف التي يمكن طباعتها في المرة الواحدة يقتصر على 200 حرف تقريباً.



طريقة استخدام بيانات من قاعدة البيانات المنزلة




يمكن على حد سواء نقل قاعدة بيانات *.mdb* تم إنشاؤها باستخدام برنامج P-touch Editor 5.0، أو قاعدة بيانات تم تحويلها إلى ملف *.csv* إلى جهاز P-touch. ويمكن استخدام قاعدة البيانات إما مع قالب أو إضافتها إلى ملصق تم إنشاؤه من خلال جهاز P-touch دون استخدام قالب.

إضافة بيانات من قاعدة بيانات إلى ملصق

1 حرك المؤشر لوضعه على النص الذي تريد إضافة بيانات من قاعدة البيانات عنده.

2 اضغط على , ثم على .

3 اضغط على  أو على  حتى يومض السجل الذي يحتوي على البيانات المطلوبة.

- 4 اضغط على  أو على  حتى تومض البيانات المطلوبة.
- 5 اضغط على . تتم إضافة البيانات المحددة إلى نص الملصق.




للبحث عن سجل معين، راجع البحث في قاعدة البيانات في الصفحة 69.

طريقة استخدام بيانات من قاعدة بيانات في وضع Label Type (نوع الملصق)

تمكنك هذه الوظيفة من تحديد نطاق حقول قاعدة البيانات المراد طباعتها.

- 1 اضغط على ، ثم حدد وضع Label Type (نوع الملصق) كما هو موضح في الفصل 2.
- 2 اضغط على ، ثم على . تظهر الرسالة "CLEAR TEXT & PRINT DATABASE?".
(مسح النص وطباعة قاعدة البيانات؟).
- 3 اضغط على .
- 4 اضغط على  أو على  حتى يظهر **RECORD NO**. ثم حدد نطاق السجلات المطلوب.
- 5 اضغط على  أو على  حتى يظهر **FIELD NO**. ثم حدد نطاق المطلوب من حقول السجلات.
- 6 اضغط على  (أو على ). تظهر الرسالة **CONFIRM** (تأكيد) في القائمة Print Option (خيار الطباعة).
- 7 اضغط على  (أو على ) للبدء في طباعة الملصقات باستخدام نطاق السجلات المحدد.

إذا تم إدخال نص الملصق، فسيُطلب منك اختيار إما **TEXT PRINT** أو **DATA PRINT** عند الضغط على ، ثم على . في هذه المرة، اختر **DATA PRINT**. إذا تم تحديد **TEXT PRINT**، تتوفر وظائف الطباعة الخاصة لطباعة عدة نسخ من الملصقات (راجع الصفحة 34)، أو لطباعة عدة نسخ مع تزايد قيم الأحرف (راجع الصفحة 35)، أو لطباعة نطاق من الكتل النصية (راجع الصفحة 36)، أو لطباعة نص ملصق كصورة معكوسة (راجع الصفحة 37).

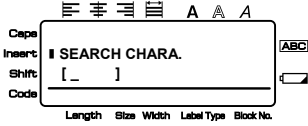
لتحديد إعدادات خاصة بوظائف خيارات الطباعة الإضافية، وبدلاً من متابعة الخطوة 7، اضغط على  أو على  حتى يتم عرض الرسالة **CONTINUE** (متابعة) في القائمة Print Option (خيار الطباعة) ثم اضغط على . (راجع طباعة نسخ متعددة من ملصق في الصفحة 34 وطباعة نسخ معكوسة من الملصقات في الصفحة 37).

أثناء محاولة طباعة كمية كبيرة من البيانات في وقت واحد، فقد تظهر بعض الملصقات الناتجة فارغة. على سبيل المثال، عند طباعة 50 سجلاً، فإن الحد الأقصى للأحرف التي يمكن طباعتها في المرة الواحدة يقتصر على 200 حرف تقريباً.

البحث في قاعدة البيانات

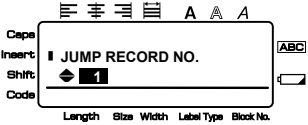
أثناء تحديد سجل من قاعدة بيانات ليتم استخدامه في قالب أو أثناء تحديد سجل من قاعدة بيانات تتم إضافة بياناته إلى مملق، يمكن البحث في قاعدة البيانات عن سجلات تحتوي على أحرف محددة أو سجلات ذات أرقام محددة.

للبحث في قاعدة بيانات عن سجل يحتوي على أحرف محددة:



- 1 اضغط على **Code** و **Space** حتى يتم عرض شاشة البحث.
- 2 اكتب الأحرف التي تريد البحث عنها.
- 3 اضغط على **New Block** (←) . يظهر أول سجل بعد السجل المحدد حاليًا والذي يحتوي على الأحرف التي تم إدخالها.

لعرض سجل برقم محدد:



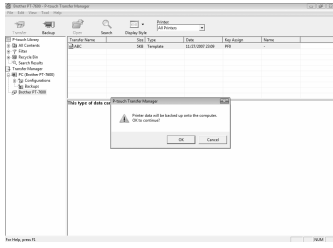
- 1 اضغط على **Code** و **Space** حتى يتم عرض شاشة الانتقال السريع.
- 2 اضغط على **Home** (↶) أو على **End** (↷) حتى يتم عرض الرقم المطلوب للسجل، أو استخدم مفاتيح الأرقام لكتابة الرقم المطلوب.
- 3 اضغط على **New Block** (←) . يظهر السجل صاحب الرقم المحدد.

نسخ قوالب الملصقات نسخًا احتياطيًا

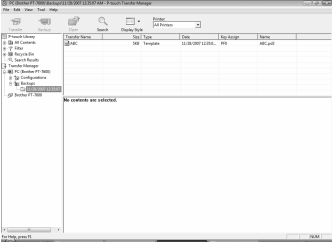
يمكنك هذا الإجراء من نقل قوالب الملصقات وغيرها من البيانات الموجودة على جهاز P-touch إلى جهاز الكمبيوتر.

- 1 يصلح هذا الإجراء فقط عند الاتصال عبر كبل USB.
- 2 لا يمكن تحرير البيانات التي تم نسخها احتياطيًا على الكمبيوتر.
- 3 قد يكون من غير الممكن نقل البيانات التي تم نسخها احتياطيًا إلى طابعات ذات مواصفات مختلفة عن تلك التي تم إجراء النسخ الاحتياطي منها.

- 1 قم بتوصيل جهاز P-touch بجهاز الكمبيوتر باستخدام كبل USB، ثم قم بتشغيل مفتاح طاقة الطابعة. يتم عرض اسم طراز جهاز P-touch في عرض المجلدات. إذا قمت بتحديد طراز جهاز P-touch في عرض المجلدات، يتم عرض البيانات التي تم نقلها إلى الكمبيوتر.



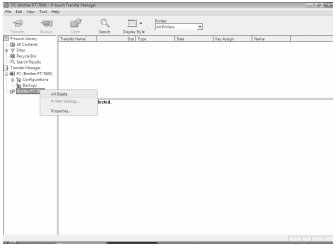
2 حدد جهاز P-touch لإجراء النسخ الاحتياطي منه، ثم انقر فوق .
يتم عرض رسالة تأكيد النسخ الاحتياطي.



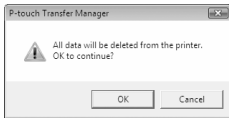
3 انقر فوق [OK].
يتم إنشاء مجلد جديد باسم يحتوي على التاريخ الحالي داخل مجلد P-touch، ويتم نقل كل بيانات P-touch إلى الملف الجديد.

حذف كل البيانات من جهاز P-touch

1 قم بتوصيل جهاز P-touch بجهاز الكمبيوتر باستخدام كبل، ثم قم بتشغيل مفتاح طاقة الجهاز.
يتم عرض اسم طراز جهاز P-touch في عرض المجلدات.



2 انقر بزر الماوس الأيمن فوق P-touch، ثم حدد [All Delete].
يتم عرض رسالة التأكيد.




3 انقر فوق [OK].
تم حذف كل بيانات P-touch.

بدء تشغيل برنامج P-touch Library

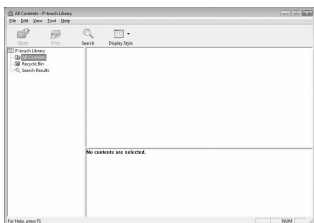
يمكنك بدء تشغيل برنامج P-touch Library وتحرير الملصقات وطباعتها.

- 1 انقر فوق الزر [ابدأ]، ثم اختر [كافة البرامج] - [Brother P-touch] [P-touch Tools] - [P-touch Library 2.1].
يتم بدء تشغيل برنامج P-touch Library.

فتح البيانات وتحريرها


- 1 حدد البيانات التي تريد تحريرها، ثم انقر فوق .
يتم فتح التطبيق المرتبط بالبيانات، ومن ثم يمكنك تحرير البيانات.

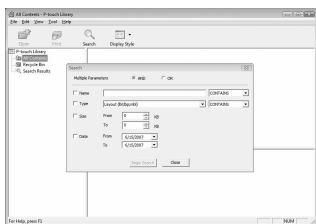
 يعتمد التطبيق الذي يتم تشغيله على البيانات. على سبيل المثال، يتم فتح تطبيق P-touch Editor لقالب P-touch.



البحث عن الملصقات

يمكنك البحث عن قوالب الملصقات المسجلة في تطبيق P-touch Library.

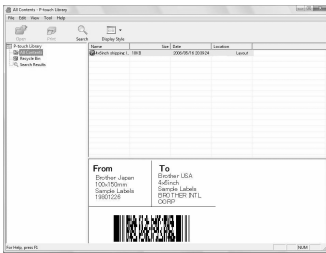
- 1 انقر فوق .
يتم عرض مربع الحوار [Search].



2) قم بتحديد العناصر المطلوب استخدامها كشرط بحث، وقم بتعيين عناصر البحث. عناصر البحث التي يمكن تعيينها هي كما يلي.

الإعدادات	تفاصيل
Multiple Parameters	يساعد هذا الإجراء على إعداد طريقة تجميع عناصر بحث متعددة. إذا قمت بتحديد AND، يتم بحث الملفات عن العناصر التي تفي بكل الشروط. وإذا قمت بتحديد OR، يتم بحث الملفات عن العناصر التي تفي بأي من الشروط.
Name	إدخال اسم البيانات المطلوب البحث عنها.
Type	اختيار نوع البيانات المطلوب البحث عنها.
Size	تعيين حجم البيانات المطلوب البحث عنها.
Date	تعيين التاريخ والوقت اللذين تم فيها تغيير البيانات المطلوب البحث عنها آخر مرة.




3) انقر فوق [Search Results].
يتم بدء البحث وعرض نتائج البحث.






- يمكن تحديد نتائج البحث في عرض المجلدات الذي يخص Search Results.
- يمكنك تسجيل البيانات في برنامج P-touch Library من خلال السحب والإسقاط إلى مجلد All contents أو عرض القائمة الخاص به. لتسجيل قوالب الملصقات التي تم إنشاؤها باستخدام برنامج P-touch Editor تلقائيًا في برنامج P-touch Library، استخدم الطريقة التالية.
1. من قائمة برنامج P-touch Editor، اختر [Tools] - [Options].
 2. في مربع الحوار [Options] ضمن علامة التبويب [General]، انقر فوق [Registration Settings].
 3. اختر وقت تسجيل قوالب الملصقات التي تم إنشاؤها باستخدام برنامج P-touch Editor، ثم انقر فوق [OK].

إعادة ضبط جهاز P-touch

يمكنك إعادة ضبط الذاكرة الداخلية لجهاز P-touch عندما ترغب في مسح جميع ملفات الملصقات المحفوظة، أو في حالة عدم عمل جهاز P-touch على نحو سليم.

1 أوقف تشغيل الجهاز، ثم أثناء الضغط باستمرار على الزرين  و ، اضغط على الزر  لتشغيل الجهاز مرة أخرى.

2 توقف عن الضغط على  و . سيعمل جهاز P-touch مرة أخرى والذاكرة الداخلية قد أعيد ضبطها.

توقف عن الضغط على  قبل التوقف عن الضغط على الزرين الآخرين.

عند إعادة ضبط جهاز P-touch، يتم مسح جميع النصوص وإعدادات التنسيق وإعدادات الخيارات وملفات الملصقات المخزنة على الذاكرة. كما سيتم مسح إعدادات اللغة ووحدة القياس.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

الحل	السبب	المشكلة
راجع/إعادة ضبط جهاز P-touch في الصفحة 73، ثم أعد ضبط الذاكرة الداخلية إلى الإعدادات الأولية. وفي حالة عدم النجاح في حل المشكلة عن طريق إعادة ضبط جهاز P-touch، افصل محول التيار المتردد وأخرج البطارية لمدة تزيد عن عشر دقائق.		الشاشة "مقفلت" أو جهاز P-touch لا يستجيب على نحو سليم.
تأكد من توصيل محول التيار المتردد المصمم خصيصًا لجهاز P-touch بطريقة صحيحة.	هل قمت بتوصيل محول التيار المتردد بطريقة صحيحة؟	تظل الشاشة فارغة بعد تشغيل الجهاز.
تأكد من توصيل محول التيار المتردد المصمم خصيصًا لجهاز P-touch بطريقة صحيحة (مرفق بالعبوة).	هل تستخدم محول التيار المتردد المناسب؟	
أخرج البطارية، ثم أعد تركيبها مرة أخرى.	هل البطارية مثبتة بطريقة صحيحة؟	
قد يكون مستوى شحن حزمة البطاريات القابلة للشحن منخفضًا. لذلك، قم بشحن حزمة البطاريات القابلة للشحن. (قد ينخفض مستوى شحن حزمة البطاريات القابلة للشحن حتى في حالة عدم استخدامك لجهاز P-touch).	هل قمت بشحن حزمة البطاريات القابلة للشحن بالقدر الكافي؟	


المشكلة	السبب	الحل
	هل قمت بإدخال النص؟	لن تتم طباعة الملصق في حالة عدم إدخال نص.
	هل قمت بتثبيت الكاسيت بطريقة صحيحة، وهل الجزء المتبقي من الشريط كافٍ؟	تأكد من أنك قمت بتثبيت الكاسيت بطريقة صحيحة، وتأكد كذلك من وجود جزء كافٍ من الشريط.
الجهاز لا يطبع الملصق بعد الضغط على 	هل يوجد التواء بنهاية الشريط؟	إذا كان هناك التواء، فقص الجزء الملتوي من الشريط باستخدام المقص، وقم بتسليك الشريط عبر فتحة إخراج الشريط بطريقة صحيحة.
	هل علق الشريط؟	في حالة كان الشريط عالقا، أخرج الكاسيت، واسحب الجزء العالق بحرص، ثم قص الشريط باستخدام المقص. تأكد من أن طرف الشريط يمر عبر دليل الشريط، ثم أعد تركيب الكاسيت.
	هل غطاء حجرة الشريط مفتوح؟	إذا كان كذلك، أغلق غطاء حجرة الشريط بطريقة صحيحة.
تعرض شاشة LCD الرسائل بلغة أجنبية.	هل قمت بضبط اللغة بطريقة صحيحة؟	راجع تعبير اللغة في الصفحة 11، ثم اختر اللغة التي تريدها لعرض رسائل شاشة LCD.
	هل قمت بتركيب الكاسيت بطريقة صحيحة؟	عند تركيب الكاسيت، اضغط بقوة حتى يثبت في موضعه.
لا تتم طباعة الملصق بطريقة صحيحة.	هل رأس الطباعة نظيف؟	إذا لم يكن كذلك، فقم بتنظيف رأس الطباعة باستخدام ممسحة من القطن، أو باستخدام كاسيت تنظيف رأس الطباعة الاختياري (TZ-CL4).
	هل قمت بشحن حزمة البطاريات القابلة للشحن بالقدر الكافي؟	إذا ظهر مؤشر انخفاض مستوى البطارية على الشاشة، فقم بشحن حزمة البطاريات القابلة للشحن.
شريط الحبر مفصول عن أسطوانة الحبر.	هل شريط الحبر بالكاسيت غير ثابت، أو هل قمت بسحب الملصق البارز من مخرج الشريط؟	إذا انكسر شريط الحبر، فاستبدل الكاسيت. وإذا لم يكن مكسورا، فلا تقص الشريط وأخرج الكاسيت، ثم لف شريط الحبر غير الثابت حول الملف كما هو موضح بالرسم.
		

المشكلة	السبب	الحل
يتوقف جهاز P-touch أثناء طباعة ملصق.	هل يتوفر شريط كافٍ بالكاسيت؟	يشير الجزء المخطط من الشريط إلى أنك قد وصلت لنهاية الشريط. استبدل الكاسيت عند ظهور الجزء المخطط من الشريط.
	هل البطاريات ضعيفة، وهل تم فصل محول التيار المتردد؟	استبدل جميع البطاريات، أو قم بتوصيل محول التيار المتردد مباشرةً بجهاز P-touch.
ملفات الملصقات المخزنة مسبقًا خالية الآن.	هل تم فصل البطاريات أو محول التيار المتردد؟	يتم فقدان جميع الملفات المخزنة بالذاكرة الداخلية في حالة فصل البطاريات ومحول التيار المتردد لأكثر من دقيقتين.
	هل هناك طاقة كافية بالبطاريات؟	يتم فقدان جميع البيانات المخزنة بالذاكرة الداخلية إذا نفذ شحن البطاريات، أو تم فصل محول التيار المتردد.
	هل استخدمت الوظيفة Reset (إعادة الضبط)؟	تقوم وظيفة إعادة الضبط بمسح جميع البيانات المخزنة بالذاكرة الداخلية، بما في ذلك ملفات الملصقات.

قائمة رسائل الخطأ

رسالة الخطأ	السبب	الحل
1 BLOCK LIMIT!	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا حاولت استخدام الوظيفة Numbering (ترقيم) عند إدخال كتل نصية متعددة مع تحديد وضع Label Type (نوع الملصق) PANEL1 أو PANEL2. 	<ul style="list-style-type: none"> قم بإلغاء الوظيفة Numbering (ترقيم). حدد عدد الكتل النصية بالرقم 1.
CHECK # OF DIGITS ENTERED!	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة في حالة إدخال أقل من رقم واحد على الأقل كما في بيانات الرمز الشريطي. 	<ul style="list-style-type: none"> أدخل رقمًا واحدًا على الأقل قبل الضغط على . أدخل العدد الصحيح للأرقام أو قم بتغيير بروتوكول الرمز الشريطي.
50 LINE LIMIT REACHED!	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا تم بالفعل إدخال 50 سطرًا عند الضغط على ، ثم على . 	<ul style="list-style-type: none"> حدد عدد السطور بالعدد 50 سطرًا.

رسالة الخطأ	السبب	الحل
7 LINE LIMIT!	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا تم بالفعل إدخال 7 أسطر في كتلة نصية عند الضغط على . 	<ul style="list-style-type: none"> حدد عدد الأسطر في كتلة نصية بالعدد 7.
	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا قمت بحذف , مما يؤدي إلى تجاوز عدد الأسطر في كتلة حد السبعة أسطر. 	<ul style="list-style-type: none"> اضبط عدد الأسطر بحيث لا تحتوي الكتلة الواحدة على أكثر من 7 أسطر.
BUFFER EMPTY!	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا لم يتم إدخال أي نص عند محاولتك الطباعة أو استخدام الوظيفة Preview (معاينة). 	<ul style="list-style-type: none"> أدخل بعض النص قبل محاولة إجراء هذه العمليات.
BUFFER FULL!	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا حاولت إضافة حرف أو مسافة أو سطر جديد أو كتلة جديدة أو رمز أو حرف معلم أو رمز شريطي بعد إدخال أقصى عدد للحروف المسموح بها بالفعل. 	<ul style="list-style-type: none"> قم بحذف جزء من النص الموجود قبل محاولة إضافة المزيد.
TAPE CASSETTE CHANGED!	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا تم تغيير الكاسيت أثناء إيقاف جهاز P-touch إيقافاً مؤقتاً لفص الملصق. 	<ul style="list-style-type: none"> قم بتغيير الكاسيت مرة أخرى.
CHECK BATTERIES!	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة في حالة تركيب مجموعة من بطاريات جديدة وأخرى مستخدمة، أو مجموعة من أنواع مختلفة من البطاريات (قلوية و Ni-MH)، أو من إنتاج شركات مختلفة أو ذات طرز مختلفة، أو مجموعة من بطاريات مشحونة وأخرى غير مشحونة. 	<ul style="list-style-type: none"> استبدل البطاريات بست بطاريات AA جديدة من نفس النوع. في حالة تركيب بطاريات قابلة للشحن، قم بشحن جميع البطاريات.
CHECK SETTING IN LABEL TYPE MODE!	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا حاولت تغيير الإعدادات الخاصة بالوظيفة Length (الطول) أو الوظيفة Frame (الإطار) بعد اختيار وضع Label Type (نوع ملصق) محدد فيه مسبقاً طول الملصق أو الإطار بالفعل. 	<ul style="list-style-type: none"> اختر وضع Label Type (نوع ملصق) آخر.

الحل	السبب	رسالة الخطأ
<ul style="list-style-type: none"> توقف عن الضغط على زر قاطعة الشريط. إذا تم الضغط على ، فاضغط على  لإخراج أي جزء مطبوع من الشريط. وإذا تعذر حل المشكلة، فاتصل بممثل الخدمة. 	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا تم الضغط على زر قاطعة الشريط عند الضغط على  أو أثناء تلقيم الشريط. 	CUTTER ERROR!
<ul style="list-style-type: none"> اختر أقل من 1000 نسخة. 	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا قمت باختيار أكثر من ألف نسخة بواسطة وظائف القائمة Print Option (خيار الطباعة). لاحظ أن عدد النسخ بالإضافة إلى عدد الملصقات المتسلسلة لا يمكن أن يتعدى 1000 نسخة. 	EXCEEDS PRINT COPY LIMIT!
<ul style="list-style-type: none"> قم بتغيير وضع Label Type (نوع الملصق) أو استخدم صورة حرف معرفة من قِبل المستخدم طويلة. 	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا تم إدخال صورة حرف معرفة من قبل المستخدم عرضية وكان وضع Label Type (نوع الملصق) Vertical (عمودي) محددًا. 	IMAGE CHARACTER SIZE ERROR!
<ul style="list-style-type: none"> أدخل حرفًا بين A و D في بداية ونهاية بيانات الرمز الشريطي. 	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا لم يتم إدخال أحد الأحرف ما بين A و D في بداية ونهاية بيانات الرمز الشريطي عند اختيار بروتوكول CODABAR. 	INPUT ABCD AT BEGIN & END!
<ul style="list-style-type: none"> احذف جزءًا من النص. 	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا حاولت الطباعة أو استخدام الوظيفة Preview (معاينة) عندما يكون طول النص أكبر من الحد المسموح به 1 م. 	LENGTH LIMIT!
<ul style="list-style-type: none"> قم بتقليل عدد الأسطر أو تركيب شريط أكثر عرضًا. 	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا حاولت الطباعة أو استخدام الوظيفة Preview (معاينة) عندما يكون عدد أسطر النص أكبر من أقصى حد يمكن للشريط المركب استيعابه. 	<p>على شريط 18 مم: LINE LIMIT! 5 LINES MAXIMUM</p> <p>على شريط 12 مم: LINE LIMIT! 3 LINES MAXIMUM</p> <p>على شريط 9 مم و 6 مم: LINE LIMIT! 2 LINES MAXIMUM</p>

الحل	السبب	رسالة الخطأ
<ul style="list-style-type: none"> • قم بحذف ملف لا تحتاجه لتوفير مساحة للملف الجديد. 	<ul style="list-style-type: none"> • تظهر هذه الرسالة إذا حاولت تخزين 2000 حرف بالفعل في الذاكرة. 	MEMORY FULL!
<ul style="list-style-type: none"> • قم بتنزيل قاعدة بيانات. 	<ul style="list-style-type: none"> • تظهر هذه الرسالة إذا لم يتم تنزيل أية قاعدة بيانات على جهاز P-touch عند الضغط على )، ثم على . 	NO DATABASE OR INCORRECT FORMAT
<ul style="list-style-type: none"> • قم بتخزين ملف نصي قبل محاولة استرجاع ملف أو حذفه. 	<ul style="list-style-type: none"> • تظهر هذه الرسالة إذا لم يكن هناك أية ملفات مُخزنة بالذاكرة عند محاولة استرجاع ملف أو حذفه. 	NO FILES!
<ul style="list-style-type: none"> • حاول البحث عن نص آخر أو رقم سجل آخر. 	<ul style="list-style-type: none"> • تظهر هذه الرسالة عندما يكون النص المحدد أو رقم السجل غير موجود في قاعدة البيانات. 	RECORD NOT FOUND!
<ul style="list-style-type: none"> • قم بتركيب كاسيت شريط بعرض 24 مم. 	<ul style="list-style-type: none"> • تظهر هذه الرسالة إذا لم يتم تركيب كاسيت شريط بعرض 24 مم عند طباعة قالب تنسيق تلقائي مصمم ليناسب شريط بعرض 24 مم. 	SET 24mm!
<ul style="list-style-type: none"> • قم بتركيب كاسيت شريط بعرض 18 مم. 	<ul style="list-style-type: none"> • تظهر هذه الرسالة إذا لم يتم تركيب كاسيت شريط بعرض 18 مم عند طباعة قالب تنسيق تلقائي مصمم ليناسب شريط بعرض 18 مم. 	SET 18mm!
<ul style="list-style-type: none"> • قم بتركيب كاسيت شريط بعرض 12 مم. 	<ul style="list-style-type: none"> • تظهر هذه الرسالة إذا لم يتم تركيب كاسيت شريط بعرض 12 مم عند طباعة قالب تنسيق تلقائي مصمم ليناسب شريط بعرض 12 مم. 	SET 12mm!
<ul style="list-style-type: none"> • قم بتركيب كاسيت شريط بعرض 9 مم. 	<ul style="list-style-type: none"> • تظهر هذه الرسالة إذا لم يتم تركيب كاسيت شريط بعرض 9 مم عند طباعة قالب تنسيق تلقائي مصمم ليناسب شريط بعرض 9 مم. 	SET 9mm!
<ul style="list-style-type: none"> • قم بتركيب كاسيت شريط بعرض 6 مم. 	<ul style="list-style-type: none"> • تظهر هذه الرسالة إذا لم يتم تركيب كاسيت شريط بعرض 6 مم عند طباعة قالب تنسيق تلقائي مصمم ليناسب شريط بعرض 6 مم. 	SET 6mm!
<ul style="list-style-type: none"> • قم بتركيب كاسيت وحاول مرة أخرى. 	<ul style="list-style-type: none"> • تظهر هذه الرسالة في حالة عدم وجود الكاسيت في موضعه بالجهاز عند محاولة تليق الشريط أو الطباعة أو استخدام الوظيفة Preview (معاينة). 	INSERT TAPE CASSETTE!

رسالة الخطأ	السبب	الحل
TEXT TOO HIGH! XX BLOCK	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا كان حجم النص أكبر من عرض الشريط المركب. 	<ul style="list-style-type: none"> قلل حجم الأحرف، ثم ركب شريطاً أكثر عرضاً، أو اختر إعداد حجم النص AUTO (تلقائي).
TEXT TOO LONG!	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا كان طول النص أكبر من طول الملتصق الذي تم ضبطه من خلال الوظيفة Length (الطول). 	<ul style="list-style-type: none"> اضغط على A ^{Length}، ثم حدد طولاً أكبر للملتصق.
TEXT TOO LONG! XX BLOCK	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا حاولت طباعة ملتصق أطول من الطول المحدد للكتلة. 	<ul style="list-style-type: none"> حدد طولاً أكبر للكتلة.
VALUE OUT OF RANGE!	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا كانت القيمة المدخلة أثناء ضبط الوظيفة Margin (الهامش) أو Length (الطول) أو Block Length (طول الكتلة) خارج النطاق المسموح به. تظهر هذه الرسالة إذا كانت الأحرف المحددة غير موجودة في قاعدة البيانات. تظهر هذه الرسالة إذا كانت قيم الكتل أو السجلات أو الحقول المطلوب طباعتها خارج النطاق المسموح به. 	<ul style="list-style-type: none"> أدخل قيمة تقع ضمن النطاق المسموح به.
BAR CODE TOO LONG!	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا كان طول الرمز الشريطي أكبر من 22 سم عند الضغط على . 	<ul style="list-style-type: none"> قلل عرض الرمز الشريطي.
OK TO REDUCE THE BLOCK NO.?	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة إذا حددت وضع Label Type (نوع الملتصق) PANEL2، وعندما يكون عدد الكتل المطلوبة أقل من عدد الكتل في وضع النص، يتم تقليل العدد. 	<ul style="list-style-type: none"> اضغط على ← ^{New Block} لتقليل. اضغط على BS ^{Clear} لضبط نفس عدد الكتل أو أكثر.
BLOCK NO. CHANGE CLEAR TEXT?	<ul style="list-style-type: none"> تظهر هذه الرسالة عند تغيير وضع Label Type (نوع الملتصق) إلى الوضع PANEL2 وكان رقم الكتلة الحالي مختلفاً عن رقم الكتلة المستخدم في المرة السابقة. 	<ul style="list-style-type: none"> اضغط على ← ^{New Block} لاستخدام وضع Label Type (نوع الملتصق) PANEL2. يتم مسح النص بالكامل. اضغط على BS ^{Clear} لاختيار وضع Label Type (نوع ملتصق) آخر.

الوحدة الرئيسية

العنصر	المواصفات
جهاز الإدخال	لوحة المفاتيح (56 مفتاحًا)
الشاشة	
LCD	16 حرفًا × سطرين (132 نقطة × 48 نقطة) * مؤشر السطر + 15 حرفًا = 16 حرفًا
تباين شاشة LCD	5 مستويات (+2، +1، 0، -1، -2)
ضوء الخلفية	نعم
الطباعة	
طريقة الطباعة	طابعة حرارية
رأس الطباعة	128 نقطة / 180 نقطة/بوصة (dpi)
ارتفاع الطباعة	18.1 مم بحد أقصى (عند استخدام شريط 24 مم)
سرعة الطباعة	10 مم/ الثانية
الكاسيت	كاسيت TZ قياسي (عرض 6، 9، 12، 18، 24 مم)
قاطعة الشريط	يدوي
عدد الأسطر	شريط 24 مم: 1 - 7 أسطر، شريط 18 مم: 1 - 5 أسطر، شريط 12 مم: 1 - 3 أسطر، شريط 9 مم: 1 - 2 سطر، شريط 6 مم: 1 - 2 سطر
اتجاه الطباعة	أفقي، عمودي
الطباعة المتصلة	1 ~ 99 ملصقًا
ترقيم الطباعة	1 ~ 99 ملصقًا
معاينة قبل الطباعة	نعم
الأحرف	
مجموعة الأحرف الداخلية	تصل إلى 373 حرفًا (62 من الأحرف الأبجدية الرقمية، 164 رمزًا، 147 حرفًا معلمًا).
المخزن المؤقت للنصوص	512 حرفًا بحد أقصى.
الخطوط	Helsinki
حجم الحرف	تلقائي، 48 نقطة، 36 نقطة، 24 نقطة، 18 نقطة، 12 نقطة، 9 نقاط، 6 نقاط

المواصفات	العنصر
عادي، عريض، تسطير، مائل، عريض مائل، تسطير مائل	نمط الحرف
عادي، مضغوط، رفيع، عريض	عرض الحرف
يسار، وسط، يمين، ضبط	محاذاة النص

الذاكرة

الحد الأقصى 2000 حرف	حجم الذاكرة
----------------------	-------------

خصائص أخرى

الإطار	15 نمط إطار
التنسيق التلقائي	القالب: 10
واجهة الكمبيوتر	نعم (لوضع النقل فقط)
وظيفة النقل	تنزيل القوالب وصور الأحرف (الحد الأقصى 10) تنزيل قاعدة البيانات 1 ×
Label Type (نوع الملصق)	Panel1, Port, Rotate & Repeat, Rotate, Vertical, Normal Flag, Panel2

مورد الطاقة

مورد الطاقة	محول التيار المتردد (AD-18ES) 6 بطاريات قلوية حجم AA (LR6) 6 بطاريات قابلة للشحن حجم AA حزمة البطاريات القابلة للشحن (BA-7000) MH-Ni
إيقاف التشغيل تلقائيًا	5 دقائق

الحجم

الأبعاد	134 مم (عرض) × 235 مم (الطول) × 78 مم (ارتفاع)
الوزن	635 جم (دون الكاسيت والبطارية)

أخرى

درجة حرارة التشغيل / الرطوبة	10 ~ 35 درجة مئوية/الرطوبة: 20 ~ 80 % (دون تكثيف)
------------------------------	---

المواصفات	العنصر
Microsoft® Windows® XP/Windows Vista® Windows 7®	نظام التشغيل
Windows® XP: أكثر من 128 ميجابايت Windows Vista®: أكثر من 512 ميجابايت Windows® 7: أكثر من 1 جيجابايت (32 بت) أو 2 جيجابايت (64 بت)	الذاكرة
70 ميجابايت أو أكثر	القرص الصلب
SVGA، دعم لرسومات عالية الألوان أو أعلى	الشاشة
منفذ USB (مواصفة USB متوافقة مع بروتوكول 1.1 أو 2.0)	الواجهة
محرك أقراص مضغوطة للثبيت	أخرى

الملحقات

• التوريدات

يمكنك الحصول على كاسيتات الأشرطة من أقرب موزع معتمد. استخدم أشرطة Brother TZ فقط مع هذا الجهاز. شركة **Brother** غير مسؤولة عن المشكلات الناجمة عن استخدام التوريدات غير المعتمدة. ويُرجى عدم استخدام الأشرطة التي لا تحمل العلامة **TZ**. قد تختلف توريدات الأشرطة حسب الدولة.

ح	أحرف صغيرة	19
29	أحرف كبيرة	19
3	اختيار	18
	إعداد افتراضي	18
39	أرقام	19
21	استدعاء	39
	استكشاف الأعطال وإصلاحها	73
29	إصدار	43
30	إعداد افتراضي	18
31	إلغاء	18
	إيقاف القص مؤقتاً	41
	ب	
	بحث	69
	برنامج P-touch Editor	
	قوالب	65
	بدء	53
	بكرات	44
	ت	
	تأكيد	18
	تحديد	18
	إعداد افتراضي	18
	تخزين	38
	تنسيق عام	
	حجم الحرف	29
	عرض الحرف	30
	نمط الحرف	31
	تنسيق محلي	
	حجم الحرف	29
	عرض الحرف	30
	نمط الحرف	31
	تنسيق	29
	تنظيف	
	بكرات	44
	رأس الطباعة	44
	قاطعة الشريط	44
ح	الحجم	29
3	مؤشر	3
	حذف	
39	ملفات الذاكرة	39
21	نص	21
	حرف	
29	الحجم	29
30	العرض	30
31	نمط	31
	ر	
44	رأس الطباعة	44
75	رسائل الخطأ	75
3	رقم الكتلة	3
	رمز شريطي	
23	أحرف خاصة	23
	ش	
3	شاشة LCD	3
3	شاشة	3
41	تباين	41
10	شريط التعريف المرن	10
9	الشريط اللاصق القوي	9
	شريط	
44	قاطعة	44
	ص	
65	صورة حرف محدد بواسطة المستخدم	65
	ض	
42	ضبط الطول	42
32	ضبط النص	32
3	مؤشر	3
	ط	
41	طباعة متصلة	41
37	طباعة نسخ معكوسة	37

3	مفتاح التنسيق العام.....	طباعة
3	مفتاح الحذف	نطاق سجلات في قاعدة بيانات..... 66
38	مفتاح الذاكرة	نطاق كتل نصية..... 36
3	مفتاح الرجوع للخلف	
24	مفتاح الرمز	ع
3	مفتاح الطباعة	العرض..... 30
18	مفتاح المسافة	مؤشر..... 3
3	مؤشر Caps (أحرف كبيرة).....	ف
3	مؤشر Code (الرمز).....	فئة الرموز PERSONAL (خاص)..... 27
3	مؤشر Insert (إدراج).....	إعداد..... 43
3	مؤشر Shift (تغيير الوظيفة).....	ق
3	مؤشر إعداد Label Type (نوع الملصق).....	قواعد بيانات..... 67، 66
3	مؤشر الإطار.....	وضع Label Type (نوع الملصق).... 68
3	مؤشر الطول.....	بحث..... 69
3	مؤشر انخفاض البطارية.....	قوالب
19	مؤشر.....	برنامج P-touch Editor..... 65
3	مؤشرات.....	تنسيق تلقائي..... 32
3	أحرف كبيرة.....	ل
3	إدراج.....	لوحة مفاتيح..... 3
3	إطار.....	م
3	إعداد Label Type (نوع الملصق).....	محاذاة النص إلى الوسط..... 32
3	بطارية منخفضة.....	مؤشر..... 3
3	تغيير الوظيفة.....	محاذاة النص إلى اليسار..... 32
3	الحجم.....	مؤشر..... 3
3	رقم الكتلة.....	محاذاة النص إلى اليمين..... 32
3	رمز.....	مؤشر..... 3
3	ضبط النص.....	محاذاة..... 32
3	الطول.....	محول التيار المتردد..... 4
3	العرض.....	مشكلات..... 73
3	محاذاة النص إلى الوسط.....	معاينة..... 33
3	محاذاة النص إلى اليسار.....	مفاتيح PF..... 3
3	محاذاة النص إلى اليمين.....	مفاتيح الأسهم..... 3
3	نمط نص تسطير.....	مفتاح Format (تنسيق)..... 29
3	نمط نص عريض.....	مفتاح Insert (إدراج)..... 20
3	نمط نص مائل.....	مفتاح Label Type (نوع الملصق)..... 3
		مفتاح الإعداد..... 41
		مفتاح التشغيل..... 3
		مفتاح التلقيم..... 3

21	وظيفة Clear (مسح)
41	وظيفة Contrast (التباين)
41	وظيفة CUT (قص)
28	وظيفة Frame (إطار)
27	وظيفة Length (الطول)
27	وظيفة Margin (هامش)
20	وظيفة New Block (كتلة جديدة)
35	وظيفة Numbering (ترقيم)
34	وظيفة Repeat Printing (تكرار الطباعة)

34	نسخ نص
29	الحجم
42	ضبط الحجم
42	ضبط العرض
30	العرض
32	محاذاة
31	نمط
66	نطاق سجلات في قاعدة بيانات
36	نطاق كتل
31	نمط نص تسطير
3	مؤشر
31	نمط نص عريض
3	مؤشر
31	نمط نص مائل
3	مؤشر
31	نمط

هـ

27	هوامش الملصقات
----	----------------

و

19	وضع Caps (أحرف كبيرة)
14	الوضع Flag (راية العلم)
12	وضع Label Type (نوع الملصق)
68	قواعد بيانات
12	الوضع Normal (عادي)
15	الوضع Panel1
16	الوضع Panel2
15	الوضع Port Block
15	الوضع Port
13	الوضع Rotate & Repeat (تدوير وتكرار)
13	الوضع Rotate (تدوير)
19	وضع Shift (تغيير الوظيفة)
60	وضع Transfer (النقل)
12	الوضع Vertical (عمودي)
21	وظيفة Accent (علامة توضع على الحرف)
32	وظيفة Auto Format (تنسيق تلقائي)
42	وظيفة Auto Reduction (إنقاص تلقائي)
22	وظيفة Bar Code (رمز شريطي)

إعلان المطابقة للجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) (خاص بالولايات المتحدة الأمريكية فقط)

Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity (For USA Only)

Responsible Party : Brother International Corporation
100 Somerset Corporate Boulevard
Bridgewater, NJ 08807-0911 USA
TEL : (908) 704-1700

declares that the product

Product Name : Brother P-touch Electronic Labeling System

Model Number : PT-7600

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important

- The enclosed interface cable should be used in order to ensure compliance with the limits for a Class B digital device.
- Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.

brother®